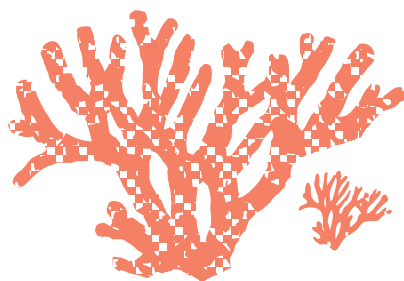


香港中文大學
藝術系六十周年 暨
系友會三十五周年
系友作品展 2017

ALUMNI ART EXHIBITION 2017 CELEBRATING
THE 60TH ANNIVERSARY OF THE FINE ARTS DEPARTMENT
AND THE 35TH ANNIVERSARY OF
THE ALUMNI ASSOCIATION OF FINE ARTS DEPARTMENT
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

六十五
三十五





香港中文大學藝術系六十周年
暨
系友會三十五周年系友作品展

開幕典禮

2017年2月17日（星期五）下午6時30分

主禮嘉賓

許敬文 教授
香港中文大學副校長

黃乃正 教授
香港中文大學新亞書院院長

鄧海超 教授
香港藝術館前總館長

莫家良 教授
香港中文大學藝術系系主任

高美慶 教授
香港中文大學藝術系系友會創會主席

盧君賜 先生
香港中文大學藝術系系友會主席

展覽

2017年2月16日（星期四）至 23日（星期四）
每日上午九時至晚上八時
（2月23日至下午四時）

香港銅鑼灣高士威道66號
香港中央圖書館第一至第三展覽館



藝術系系徽的意義

李潤桓（1964）

香港中文大學藝術系前系主任

藝術系系徽的籌備工作，已有兩年多了，直至本月十八日始正式完成和啟用。本來像系徽這樣重大的事，是不應該如此拖延的。幸好這系徽此時製就，尚趕得上送與本系應屆畢業同學，作為紀念品；因其設計，是足以代表本系精神的。

系徽的圖案，是取材于《十鐘山房印舉》所載的一個漢代鹿形的肖形印。這個肖形印，現得相當古樸、單純而又充滿生命力。重、大、拙三個條件兼而有之。這些都是我們認為滿意的地方。至于為甚麼我們要用鹿來作為系徽，讓我簡單地申述如下：

鹿之本性是溫馴的、和平的、靈敏的、堅強的、合群的；其本身對人類有貢獻價值的。就藝術上的三大目的「真」、「善」、「美」來說，鹿完全具備了。「真」，當然是指赤子之心，真誠無機巧奸詐的意思。在鹿，牠不似狐狸那麼狡猾，沒有虎豹那樣凶暴。牠好比虔誠的修道者，游息於無拘無束的原野，寧靜安閒地託身於大自然。牠具有靈敏的四肢，機警的聽覺、嗅覺；這正表示人在行為、學術上能辨別是非、真偽、優劣，從而有擇善而固執的精神。為了自衛，牠那勇武的角，也會堅強地奮鬥。在冰天雪地中，忍饑受寒，毫無懼色。雖然在動物中，牠只是受欺凌或戰敗者。但這正好像有所不為的君子：不願有不擇手段的勝利，或毫無廉恥的生存；不願奴顏婢膝，屈服於權勢之下，寧願犧牲自己，也不願血腥了雙手；更不肯誣妄古人，遺害天下後世。牠好似殉道者般，只是奉獻自己，追尋至真、至善、至美；在天地間安詳和平的生活着，服膺於自然的道。我想：這精神，應和孔子說的「君子志於道，據于德、依于仁、游于藝」與「吾與點也」的志向是一貫相合而不背馳的吧！詩《小雅》〈鹿鳴〉：「呦呦鹿鳴，食野之苹」。傳曰：「鹿得苹，呦呦然鳴，而相呼懇誠。」這一點，亦可引申為「如切如磋，如琢如磨」，不是一己的自私自利，而是共同探討鑽研之義了。

從文化立場上說，鹿和人類文化發生關係亦很早：遠在第四紀的時候，原始人已將牠作為繪畫的題材：現在英國不列顛博物館中，尚存有一Andre石片，上刻一雙奔鹿，動作非常逼真；而在Saint German博物館中，藏有一塊刻在洞楣上的牡鹿群，向前奔跑，最後一隻好像在回頭觀看牠的小鹿，表情極為生動。由這些原始石刻，可見當時鹿對人類生活的感染以及人類對牠的愛好了。而在中國現存實物商代甲骨文中，即已有鹿字；又有以文字刻在鹿頭骨上的。《史記》〈黃帝本紀〉：「與蚩尤戰於涿鹿之野」，以鹿名地；「逐鹿中原」，以鹿代表天下；漢代又有以鹿皮作貨幣者。由此亦可見鹿於先民文化生活中，實在是很密切的。

在具體價值上來說，鹿的全身，是完全奉獻於人類的。從鹿角至鹿尾，都是有用的東西；特別是鹿茸和鹿尾把，更是國藥中貴重的補品；而鹿皮巾，又是古代隱者所服的冠冕。

鹿對人的貢獻，可比一個真正的藝術家，完全奉獻自己在藝術事業上。牠在物質世界中，可能受到冷嘲、熱諷，或者更遭到嚴酷的際遇。然而藝術家常無聲的接受，堅強地奮鬥，沉默地促進人類文化的活動，帶領到至真、至善、至美的境界中。這是「土」的精神，這人是文化持續者。本系各同學所服膺的也該如此。而本系系徽以鹿作標記的意義，即基於此。曾子曰：「士不可以不弘毅，任重而道遠」，其共勉諸！



藝術系系友會簡介

香港中文大學藝術系系友會成立於1982年，是中文大學最早以系為單位成立的校友組織之一。當時為慶賀藝術系創立25周年銀禧盛典，由眾多不同畢業年份的系友組成。以延續新亞書院創辦藝術系的理想，貫連多年同門情誼，戮力同心在藝術的長路中攜手前進，為母系爭光；並以推廣香港藝術活動，促進國際藝術交流，共同弘揚中、西藝術文化為宗旨。成員遍佈海內外，活躍藝壇，並從事藝術行政及教育等工作。

藝術系系友會差不多每年舉辦系友作品展覽，交流創作；近年展覽更「走出香港」，2013年於台北與當地大學校友會舉辦聯展、2015年6月於荷蘭阿姆斯特丹舉辦展覽、2016年1月與澳門婆仔屋文創空間合辦展覽，將系友作品帶到海外，並與海外藝術家交流觀摩。

系友會經常舉辦參觀、旅遊等活動，聯繫系友。1999年4月起，每季透過《藝訊》報導會內活動及系友動向，是中大除四所書院外，唯一每季出版印刷通訊的校友團體。十多年前開始透過網站，及時發放有關訊息。

藝術系系友會亦致力向公眾推廣藝術，歷年聯同各藝術機關，舉辦各種學術及文化活動、講座，出版書籍。重要項目包括：2008年與香港藝術館合辦「跨越東西，遊戲古今——丁衍庸的藝術時空」，並出版畫冊及安排連串演講活動與工作坊；2012年與香港視覺藝術中心合辦「藝道之行講座系列」、「藝術工作坊」、「中國書畫文化系列」多項公開藝術教育活動。為本港中學生舉行的活動包括：1999及2000年兩度與香港藝術館及新亞書院舉辦「全港中學生視藝創作生活營」，及2012年的「中大藝術家工作室巡禮」參觀訪問。

出版方面，每屆系友作品展均出版場刊，書中除各參展系友的簡介及創作心得外，例必附有由系友撰寫的專文四篇，均具學術價值。2012年，更出版專書《師道傳承——從新亞到中大的傳藝者》，由歷年系友撰文記述不同年代任教老師的軼事，為大專藝術教育面貌，添上豐富的細節。2016年9月，與香港中文大學新亞書院、藝術系聯合出版《陳士文》書，收載藝術系第一任系主任陳士文先生的文章，具有極高的學術價值。

網址：<http://www.alumni.cuhk.edu.hk/aafaa>

Facebook：aafaa



香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong

香港中文大學藝術系六十周年 暨
系友會三十五周年系友作品展誌慶

藝育英才
傳承文化

香港中文大學校長 沈祖堯



致意



香港中文大學藝術系六十周年 暨
系友會三十五周年系友作品展誌慶

春風助雨 藝苑成蹊

香港中文大學副校長 許敬文教授 敬賀

註：桃李不言，下自成蹊：桃李不能說話，但果實可口，採摘者眾，比喻感召人心。



「香港中文大學藝術系 60 周年 暨
系友會 35 周年系友作品展」紀念

志於道，據於德，
依於仁，游於藝。

謹錄《論語·述而》為賀

香港中文大學新亞書院院長 黃乃正 謹賀



二〇一六年十二月一日



香港中文大學藝術系六十周年 暨
系友會三十五周年系友作品展誌慶

藝業雙輝

香港中文大學藝術系系友會創會主席
香港中文大學藝術系前講座教授
高美慶教授 敬賀

序一

不覺間，藝術系已踏入第六十年。若論人生，已是「花甲之年」，但於藝術系而言，既以教育為使命，所謂「百年樹人」，一個甲子，亦只如旦夕而已。事實上，十年前藝術系慶祝五十周年的情景，依然歷歷在目，時光易逝，果然不虛。

藝術系在過去六十年，一直秉承先賢創設的宏願，以「發揚中國傳統文化、溝通中西藝術」為宗旨，致力培育內外兼修的藝術專才。數十年來，時代不斷進步，藝術系亦緊扣時代脈搏，於課程、教學等方面持續優化，以求為年輕學子提供最佳的藝術教育。一直以來，外界都視藝術系為培育本地藝術家的重鎮，而歷年藝術系人才輩出，活躍於藝壇者不計其數，故審視系友的作品，不僅可窺見藝術系的發展，更可領略香港藝壇的改變。今年適逢六十周年，無疑又是一次全面回顧的上佳時機。

今年不僅是藝術系六十周年，亦是系友會成立卅五周年。當年系友會的成立，展現出藝術系同學的團結，亦象徵著同學對學系的濃厚歸屬感。數十年過去，這種團結與歸屬感依然不變。近年來，系友會於推動藝術活動，更為積極。例如在編著方面，五年前出版的《師道傳承——從新亞至中大的傳藝者》一書，由歷年系友撰文，各自論述歷屆老師，真情表白，讀來令人動容。去年九月，更編輯《陳士文》，由新亞書院、藝術系、系友會聯合出版，全面收載藝術系第一任系主任陳士文先生的文章，具有極高的學術價值。在展覽方面，除了每年於香港視覺藝術中心展出系友作品，去年更由藝術系「高美慶教授藝術贊助基金」資助，前往荷蘭參與展覽，進行藝術交流。是次為慶祝藝術系六十周年與系友會卅五周年，系友會與藝術系於中央圖書館合辦展覽，無疑是又一項大型合作活動。此展覽從籌備、作品徵集、宣傳、布展，以至圖錄編製，系友會出力最多，藝術系至深感銘。

是次展覽的籌辦，亦感謝新亞書院的支持。此外，香港藝術館前總館長鄧海超教授為圖錄撰寫鴻文，從宏觀角度評述藝術系六十年的發展，於此亦致以衷心謝忱。一甲子過去了，回顧藝術系從創立到現在，固然可見果碩累累，惟在未來的日子，依然會面對不同的挑戰。尚請系友會與各界人士，繼續支持藝術系，以便有另一個豐碩的六十年，是所至盼。

莫家良
香港中文大學藝術系系主任

序二

香港中文大學藝術系系友會成立於1982年，當年為母系香港中文大學藝術系創立25周年，不同畢業年份的系友團結起來，以延續藝術系「發揚中國傳統文化、溝通中西藝術」的創系理念。系友會擔當平台角色，透過文化及藝術活動，促進畢業系友互相增長、交流，共同向着藝術文化的目標不斷進步和發展。

藝術系系友會是香港中文大學第一個專科的校友會，非常注重系友在藝術專業以至文化方面的發展，具有一定的專業性。透過系友會的工作，發揮聚焦功能，令畢業同學在社會上作出的貢獻，也令社會能欣賞我們的工作，藉此提高中大藝術系的地位。

今年是藝術系創立60周年，畢業系友年齡相距數十載、也有分散在各地發展的系友，都被藝術系的精神及歷來師生間情誼凝聚在一起。這場刊特意刊載「藝術系系徽的意義」一文，文章寫成已經超過半世紀，惟先賢們追求的精神面貌，貫穿了每位藝術系學生和畢業生的生命，始終如一。雖時光變遷，但對母系的歸屬感、師生的情誼，在系友心中卻沒有絲毫減退。歷任前賢師長的身體力行，致力培育內外兼修藝術專才的精神，培育出一批又一批的人才外，也連繫了一代又一代的系友。

特別感謝香港藝術館前總館長鄧海超教授為場刊圖錄撰文，評述藝術系六十年的發展和各位老師的貢獻、多位系友在藝壇及各個領域所展現的才華、更多的系友從事藝術行政及視藝教育等工作，一一受到肯定。各人投入了熱情，盡心盡力，從多方面推動本港以至世界藝術的發展。

60周年冠以鑽禧，35周年則喻以珊瑚禧。鑽石與珊瑚彼此蘊含時間的積累，點滴成長，經得起歷練，光彩及價值與日俱增。本人畢業於90年代末，在系友會內常聽着師兄師姐分享藝術系初創階段及系友會成立的樂事，數十年光景彷如親置其中；而同輩的系友在各個專業領域中百花齊放；往前一看，又見新晉系友冒起湧現。歷任師長播下的種子，接續成長、壯大，生機處處。深信系友會的延續，必定有更多多姿多采的發展。60年為傳統干支紀年的一個循環，既是傳承也是新的開創，在此衷心祝願母系，在未來有更美好的發展，迎來另一個璀璨的六十年。

盧君賜
香港中文大學藝術系系友會
第十七屆（2017-18）主席
二〇一六年十二月廿八日

序三

香港中文大學藝術系系友會成立以來，幾乎歷年均舉辦系友作品展，但今天這個展覽卻與別不同。一方面今日的展覽是歷屆最盛大，亦是最多系友參與的展覽。今次參展的系友共計有91人，更是涵蓋了首屆畢業以至相隔半個世紀剛畢業的年青系友；另一方面，除系友作品外，更有18位前任及現任的老師展出作品，他們包括了第一任的系主任陳士文老師至新入職的何兆基老師。參展者的陣容見證了藝術系從開始直至今天，60年來薪火相傳的承傳發展。

回想藝術系之所以能創立，實因錢穆校長認為藝術是中國文化中不可或缺的一大要項。錢校長認為藝術系的創辦不在於造就專業的藝術家，更重要的是要培養全校學生領略中國藝術對人生之情味，對品格的陶冶。藝術系初創時，經費緊絀是要面對的一個大問題，當時全靠師生自己的努力來爭取外界的支持，就這樣，中大藝術系筆路藍縷地創立起來。今日，藝術系已走過了60個年頭的路，我們衷心希望藉著這次展覽向先賢致敬，向母系致賀。

是次展覽的作品中西並陳，傳統與創新均有，在在展現藝術系系友多方面的才華。從系友們展出作品中媒材之多元化，創作形式之廣，更反映系友們畢業後的持續努力，能跨越昔日所學，向前邁進。藝術系是我們的根，所謂十年樹木，百年樹人，今天藝術系系友們在沃土培植下已茁壯成長，枝葉成蔭。這次展覽，既見證了藝術系培育的成果，也是系友們透過其作品，回饋母系栽培之恩的時機。

今年也是中大藝術系系友會成立35周年的慶典，系友會在聯誼以外，更重視以學藝來互相促進和提升。近年藝術系系友會更多次走出香港，除了2013年於台北與當地大學校友會舉辦聯展外，2015年更於荷蘭阿姆斯特丹舉辦展覽，與海外藝術家交流觀摩，2016年亦在澳門與仁慈堂婆仔屋文創空間合作，舉辦系友作品展。所謂桃李不言，下自成蹊，藝術系的精神60載後仍會承傳下去，藉著展覽，也是我們新舊同門一個難得的交流、聯繫及傳揚母系精神的好機會，希望各位能夠珍惜及繼續支持！

展覽得以順利進行，有賴各界的支持。在此本人謹代表展覽籌委會向香港中文大學藝術系、香港中文大學文物館、康樂及文化事務署、各主禮嘉賓及參與籌劃的系友致以深切的謝意外，特別鳴謝新亞書院及藝術系借出收藏的已故老師部分作品，讓我們能完整地展現60年來藝術系的師生面貌，也讓參觀者能感受我們薪火相傳，以藝相聚，同氣連枝之情。

郭玉美

香港中文大學藝術系60周年暨
系友會35周年展覽籌委會主席

二〇一六年十二月廿八日

播道傳藝六十載

香港中文大學藝術系及系友會

鄧海超

香港藝術館前總館長

與國內早於二十世紀初期因應時代形勢需求而設立不少國家性的省市級美術院校的情況而言，香港則長期缺乏提供正統訓練的大專美術院校。在六十年代以前，美術教育祇由藝術家所創立的私塾、畫會或私人性質的美術院校提供，其中包括由油畫家陳海鷹創辦，提供較全面藝術訓練，影響頗深的「香港美術專科學校」。這種情況，一直至五十年代晚期才有所改變。

1957年初，新亞書院校長、著名國學及史學家錢穆邀請曾負笈法國的油畫家陳士文及曾留學日本，先攻油畫然後回歸國畫，融會中外古今而將國畫賦於新生命力的水墨畫家丁衍庸成立二年制藝術專修科；兩年後昇格為四年制藝術系。1963年香港中文大學成立，併合新亞書院藝術系，成立香港最早成立的藝術專修學系——香港中文大學藝術系。藝術系以「發揚中國傳統文化，溝通中西藝術」為使命，其系徽的圖案，取材漢代鹿形的肖形印。鹿象徵溫馴、和平、靈敏、堅強、合群，與藝術上的三大目的「真」、「善」、「美」相互共鳴，也貫徹孔子說的「君子志於道、據於德、依於仁、遊於藝」的精神而不背馳。

作為一所有高質素的藝術專修學系，優良師資是不可或缺的條件。藝術系主要包括史科（美術史、藝術理論研究）及術科（從事創作的技巧訓練）。大體而言，該系的師資來自幾個主要類別。一是在多種媒介範疇中卓爾有成的著名藝術家，二是資深的美術史家和文物書畫學者專家，三是由中大藝術系在海外、國內及香港延聘的訪問學人及駐留藝術家、兼任教授等，尤其是第三類師資，更靈活地豐富了藝術系的教學資源。藝術系六十年來，任教的老師及畢業的出色學生不可勝數，難以在本文中詳加論述，祇能擷取吉光片羽，作一簡略綜覽。

中國書畫是藝術系重要科目之一。丁衍庸是融會貫通油畫和水墨畫的大師，在傳承革新國畫方面作出深遠貢獻。1957年他應新亞書院校長錢穆邀請，與油畫家陳士文設立藝術課程，在中大藝術系執教達二十五年之久。其後系方又延請多位畫家如張碧寒、顧青瑤、趙鶴琴、周士心、王季遷等任教。其後兼精書畫的李潤桓（1992年任系主任）、鄭明、萬一鵬以至其他教授導師如唐鴻、蕭立聲、賀文略、區大為、錢開文等的授課，奠下藝術系提供傳統中國書畫訓練和持續發展的路向。1971年台灣畫家劉國松入藝術系任教授，翌年任系主任。他主張「革中鋒之命」、「革毛筆之命」，在觀念和技巧上作出新突破，並創辦「現代水墨畫文憑課程」。他在中大教學凡二十多年，學生眾多，例如楊國芬（1985），李君毅（1988）等，將現代水墨提昇至新高峰。藝術系也邀請了多位著名書畫家如溥心畬、劉海粟、陳德熹等作為訪問教授或藝術家，也邀請中國前衛書法家王冬齡以及前衛藝術家徐冰等，將前衛藝術引介以進一步啓迪學生。此外又邀請多位著名畫家為榮譽教授，包括黃永玉等。現任教授如周

晉、唐錦騰、客座教授和兼任講師包括王無邪、陳用、禰紹燦等繼續在教學上予以學生傳統訓練和開拓新視野。這些教授及學人們的努力，令中大藝術系成為中國書畫藝術教學和創作的溫床，成為香港藝術發展中的一股主力。

藝術系的主要術科課程也包括西方美術的多種媒介如油畫、水彩、版畫、雕塑、裝置、混合媒介等。早年設立藝術系課程的陳士文和丁衍庸均有教授基本素描、油畫。1985年，在台灣師範大學的呂振光入中大任教，直至2010年榮休。呂氏別具創意、簡約微觀，線條流淌的獨特畫風，其教學方法和個人情性予以學生廣闊的自由空間從事創作，在藝術系西畫教學和培育香港新一代油畫家貢獻良多。其他教授和訪問藝術家包括鄭耀鼎、趙無極等，奠定藝術系西畫創作上的地位。雕塑方面，畢業於台灣師範大學的張義於1984年至1992年任系主任。他擅長木雕、鑄紙，結合西方藝術造型和中國古文字、紋樣符記，為香港雕塑創造新面目。其他在藝術系兼任教授的包括文樓、費明杰、麥顯揚、李福華，以及訪問藝術家——台灣雕塑大師朱銘等，提昇了雕塑藝術的品位和鋪陳了香港雕塑藝術日後的發展。版畫方面，藝術系首屆畢業生李東強積極從事版畫創作，後力攻水墨畫，糅合了版畫的線條和水墨畫的色墨變化，別具成就。他後來返系任教，培育了廖少珍及其他多位學生，成為香港版畫界和美術教育界的中流砥柱，李氏是香港版畫界的先驅，也令版畫藝術在學校廣宣流播。台灣著名版畫家廖修平也在七十年代來授課，對學生啟迪殊深。藝術系也是最早推動裝置藝術和多媒體藝術的院校，成績斐然。畢業於藝術系的陳育強，1989年開始於系內任教，2016年榮休。他從事裝置藝術和多媒體藝術，也教授西方美術史、藝術理論和策展，其創新前衛的藝術風格和理論思維，對學生產生極大啟發和影響。九十年代以降至今，不少活躍於香港藝壇的裝置藝術家及多媒體、跨媒體藝術家，均出自其門下。其藝術成就和諄諄教誨的精神，廣為藝術界和學生們的推重。

史科是藝術系的另一重要科目，師資包括了中國藝術史的專家學者。高美慶（1975及1981年兩度出任系主任）出身世家，是資深的中國書畫史學者和鑑賞家。屈志仁（1977年任系主任）是國際知名的中國藝術史和文物專家、鑑藏家及博物館館長。他後來移居美國，但仍不時返港擔任訪問學人及主持講座。李潤桓（1992年任系主任）除是知名書畫家外，對中國書畫史亦有深入研究。蘇芳淑（2001年任系主任）是中國文物專家，尤對中國玉器及青銅器有精闢見解。現任系主任莫家良是中國美術史學者，對中國古代書法鑽研甚深。八十年代系方也委任國學大師饒宗頤為榮譽教授，而在系任教多年的楊建芳則為中國古玉鑑藏專家。此外，藝術系在這六十年來也邀請多位海內外著名學者任訪問教授、榮譽教授及主持講座，包括美術史家蔣彝、李鑄晉、博物館學專家時學顏、考古學家及鑑藏家鄭德坤、中國古陶瓷學者及鑑定專家馮先銘、中國書畫學者方聞、傅申等。這些在系任教學者和訪問學人，為學生的研究基礎提供了堅實訓練，也鞏固了系方在中國學術研究的國際地位。

在藝術系提供優秀師資和教學資源下，一甲子來的系友各有發展和成就，不斷為香港藝壇及美術教育界注入新血，成為中流砥柱，令本地藝術生態得以優化和穩步成長。香港藝術雙年展是香港政府轄下香港藝術館推動香港藝術的最重要平台，並頒發獎項以確認他們的成就。歷屆系友中不少藝術家均成為此獎項或相關獎項得主，包括李潤桓（1964）（註一）、朱漢新（1975）、廖少珍（1976）、潘瑞華（1976）、鍾大富（1981）、翟宗浩（1981）、劉淑芬（1983）、吳肇忠（1986）、何兆基

(1989)、文鳳儀(1990)、梁志和(1990)、文晶瑩(1991)、李寶怡(1991)、石家豪(1994)、洪強(1995)、曾翠薇(1996)、尹麗娟(1996)、區家威(1996)、程展緯(1996)、管偉邦(1996)、林嵐(1997)、謝淑婷(1997)、謝炎安(1998)、許翠紅(2000)、郭瑛(2000)、曾建華(2000)、林東鵬(2002)、鄧國騫(2006)、鄭波(2006)、賴筠婷(2008)、徐沛之(2003)、何倩彤(2008)等，其他多位系友亦曾入選雙年展，不能一一詳錄。除雙年展外，系友亦獲得多個本地獎項包括香港藝術發展局頒發的視藝發展獎、傑出青年藝術家獎，Sovereign Art Prize、夏利豪藝術基金會獎項等及其他國際獎項，並在海內外重要展覽中亮相。系友們的創作涵蓋中國書畫、油畫、版畫、雕塑、陶瓷、數碼藝術、混合媒介、跨媒體創作等，並能迭創新語境，與當代社會文化接軌，也能開拓新風，影響後學。例如石家豪重新探索中國畫工筆重彩風格技巧，並注入繪本、動漫元素，將當代建築和城市景觀擬人化，又對人物身份的曖昧性和轉移性予以另類演繹，提升轉易人物畫的可塑性。其作品在藝術市場上亦頗受青睞，啓迪了其他較後系友如賴筠婷、梁嘉賢、梁依廷等的創作面目。管偉邦受傳統畫家周士心影響，掌握傳統筆墨技法和文人畫境，予以重新演繹，並加入聲音、機械裝置、拼合形式來重塑傳統。馬柱順(1976)是水墨畫家，在香港教育學院執教多年，並致力於水墨畫教學而貢獻良多。李寶怡本來專攻油畫，後利用傳統的剪紙風格和技巧從事當代題材創作，令這種傳統藝術形式有如火鳥重生。曾翠薇富於詩意的油畫創作，蘊含中國文化風情；文鳳儀以線香火炙紋符記以表現內心寄意。她們的畫作均別具個人面目，也反映女性主義的特質。周俊輝(2003)的油畫風格雄強，好繪電影情節和人物個性，並注入社會意識和諷喻意味。謝淑婷薄如蟬翼的素燒陶瓷衣服、尹麗娟的陶瓷裝置代表著當代香港陶瓷的新發展。廖少珍糅合中西元素、水墨變化於其版畫、鍾大富借鏡日本畫的章法色彩變奏畫作，呈示了香港版畫的另一層面。劉偉基(1978)、嚴蕙蕙(1982)、羅士廉(1990)是從事當代陶瓷創作的中堅份子。洪強是備受注目的年青數碼和多媒體藝術家，屢獲多個獎項及在海內外展覽中展出。系友中也有多位被委約創作藝術品陳列於政府大樓、屋苑、公園等公共空間，促進公共空間藝術的發展。系友也積極參予國際活動。何兆基結合行為藝術、雕塑和環境，建構不定型的冥想空間和視覺感知；梁志和以攝影剪裁城市景觀和人文議題；兩人與另一位藝術家鮑藹倫代表香港首次參予威尼斯雙年展。李傑(2003)和曾建華亦分別於2013年及2015年代表香港參予威尼斯雙年展。他們亮相於國際藝壇，提昇香港藝術環球性品位。系友們作品也亮相於畫廊、藝術博覽會等，令香港藝術市場更形蓬勃。

系友中多位亦投身於藝術行政事業，成為管理及策展專才，如藝術推廣辦事處總監劉鳳霞(1987)、館長連美嬌(1987)、羅欣欣(1994)、一級助理館長朱瑞平(1992)、俞俏(1994)、文化博物館館長鄭煥棠(1987)、香港藝術館署理館長鄧民亮(1992)、一級助理館長鄧慶燊(1990)、王雅君(1997)、莫潤棣(1995)、林婉雯(1994)及多位二級助理館長等，均在康樂及文化事務署博物館界任職多年，在推動香港博物館事業方面努力不懈。系友中亦有成為知名藝評人，包括劉建威(1984)、劉建華(1993)及策展人如林漢堅(1985)、梁展峰(2001)等。其他致力於社區藝術的系友也為數不少，鄭嬋琦(1994)任「藝術在醫院」總監多年，一直為殘疾人士而努力，寓治療於藝術，建樹良多。而系友中投身於藝術教育中更有如繁星，在中、小、大學及其他院校為學生們建立對藝術、文化的興趣和根基，鋪陳未來的康莊大道。系友中也有向其他方向發展而取得成就的，例如中樂家蘇思棣(1975)

、國際知名的舞蹈家及編舞家楊春江（1991）、曾獲香港金像獎最佳新晉導演的黃修平（1998）等。系友們在各藝術範疇的拓展和成就，令香港文化藝術生態更呈豐富多姿。

為連繫歷屆系友，增進交流、互相砥勵，香港中文大學藝術系系友會正式於1982年成立。翌年系友會舉辦第一屆系友展，並設立獎項頒予傑出系友。歷年以來，系友會舉辦多次展覽，又組織各種活動、寫生、旅遊、參觀展覽、藝術家工作空間、雅集等，並捐助了「丁衍庸獎學金」，頒發給有潛質和成就的學生，也鞏固了系友間的情誼和凝聚力量。藝術系六十年來培育了大量藝術家、研究工作者和美術教育工作者；系友會與之相輔相成，不斷為香港藝術界和美術教育界注入活力。它們不祇是藝術家的搖籃，更是香港藝壇的縮影，反映香港藝術的成長茁壯。今年是系友會成立三十五周年誌慶，更逢藝術系六十周年誌慶紀念，正如牡丹綠葉，相得益彰。本人謹以此文為賀，以表致意，並期待它們在未來更會令香港成為藝術之都的願景中作出深遠貢獻。

二〇一七年一月六日

註一：括號中所引年份，是藝術家於藝術系本科或碩士科的畢業年份。

植根中國傳統，嫁接本土文化，開展國際視野 ——中大藝術系六十年

何兆基（1989）

現任香港中文大學藝術系副教授

由一九八五年入讀香港中文大學藝術系，到二零一六年輾轉回到系內任教，跨越三十年的因緣，對我個人藝術探索及在藝術教育的思考和實踐上，都有莫大影響。適值系友會籌辦藝術系六十周年系友展並出版特刊，我亦借此機會重溫前賢創設藝術系的高瞻視野，並不嫌淺陋分享對藝術系教育的一點反思。

談藝術系，不能不從新亞書院談起。一九四九年新亞書院於「艱險困乏」中成立¹，草創時期，在深水埗桂林街租用一幢唐樓的兩個樓層，闢出辦公室一間、教室四間，就辦起了文史系、哲學教育系、經濟學系及商學系，四個學系內再分專修組別共十一個²，以錢穆校長的話來說，是「在憂苦中誕生」、「在憂苦中成長」³。此後幾年，錢校長與書院同寅在憂苦中奮進，漸得到外界認同，在香港政府的支持及美國雅禮協會Yale-China Association的財政援助下，至一九五六年遂有農圃道校舍的落成啟用⁴。

在教學空間與設施稍為充裕之後，錢穆校長不忘初衷，積極要將藝術教育引入新亞書院的教育體系中，旋即邀請早年留學法國的陳士文先生統籌成立藝術專修科，陳氏再邀得丁衍庸先生共同籌辦，並於農圃道校舍落成的次年（一九五七）正式開課⁵。同時，書院已有計劃將兩年制「藝術專修科」再擴展為四年制的「藝術系」，使第一屆藝術專修科的學生可於畢業後繼續深造，藝術系遂於一九五九年正式成立⁶，陳士文先生即肩負系主任之職。藝術專修科與藝術系成立初期，主要任老師除了陳先生和丁先生外，還有王季遷先生和曾克崙先生二位，陳先生更於一九五八年邀得趙無極先生到系內任教一個學期，幾位老師涵蓋古今中西，加上定期有名家主持公開講座，師資之盛，可謂一時無兩。

陳士文先生任新亞藝術系系主任至一九六二年，翌年（一九六三），新亞書院成為新成立的香港中文大學其中一所成員書院，藝術系亦成為中大其中一個學系，陳氏

1 新亞書院的前身為亞洲文商書院，於一九四九年成立，一九五零年改組為新亞書院。見〈新亞書院沿革旨趣與概況——一九五二年（民國四十一年）〉，載於 錢穆 著《新亞遺鐸》，台北：東大圖書股份有限公司，2016再版，頁5-16。「艱險我奮進，困乏我多情」是錢穆先生為新亞校歌所寫的歌詞其中兩句。

2 見〈新亞書院沿革旨趣與概況——一九五二年（民國四十一年）〉，載於 錢穆 著《新亞遺鐸》，台北：東大圖書股份有限公司，2016再版，頁5-16。

3 見〈告新亞同學們〉，載於 錢穆 著《新亞遺鐸》，台北：東大圖書股份有限公司，2016再版，頁17-19。

4 見〈農圃道新校舍奠基典禮講詞摘要〉，載於 錢穆 著《新亞遺鐸》，台北：東大圖書股份有限公司，2016再版，頁74-76。

5 見 陳士文〈中西畫學與畫人〉，原載《明報月刊》，香港，1974年10月號，頁54-60。

6 見 陳士文〈藝術系的回顧與前瞻〉，原載《新亞生活》第二卷第十九期及第三卷第一期，香港，1960年5月。



從系主任的崗位退下，仍於中大藝術系任教至一九七二年榮休⁷。

陳士文先生年青時就讀於林風眠先生任校長的西湖國立藝術院（即後來的浙江美術學院、今日的中國美術學院前身），主修國畫，兼習素描，更要學理論。及後赴法國里昂國立美術學校學習學院派寫實繪畫，畢業後再到巴黎深造，受當時得令的野獸派、立體派、未來派等現代藝術風格影響，還到巴黎大學藝術考古學院習美術史⁸。陳氏在藝術上的歷練，就決定了他為新亞藝術系訂立中西藝術並行⁹、理論實踐並重¹⁰的教學方針，這方針基本上到今日仍是藝術系課程規劃的重要依據。

陳氏有深厚中國文化藝術素養、亦掌握西方現代藝術發展脈絡，他和他那一輩有類近背景的藝術家，寄寓於香港這個中西文化可以共存以至自由碰撞的地方，都有特

7 見〈陳士文年譜〉，林品湘、徐志宇輯錄，載於《陳士文——香港高等藝術教育創建者》，香港：香港中文大學新亞書院、藝術系、藝術系系友會，2016，頁304-315。

8 見陳士文〈中西畫學與畫人〉，原載《明報月刊》，香港，1974年10月號，頁54-60。

9 在籌辦藝術專修科時陳士文已定下「中、西畫並修」的方針，見陳士文〈藝術系的回顧與前瞻〉，原載《新亞生活》第二卷第十九期及第三卷第一期，香港，1960年5月。

10 陳士文在〈中西畫學與畫人〉一文中談到藝術要站得住腳要注意的重點，就包括「作畫與研究並重，理論是實踐結合」，原載《明報月刊》，香港，1974年10月號，頁54-60。

別期盼。誠如他在一篇題為〈我們對於藝術的祈望〉的文章中指出「目前，香港的地理環境，很適宜於發展藝術，香港的歷史氣氛，人材物力，精神與心理狀態，都具有發展藝術的條件，而且必要的藝術條件——自由也具有了」。當然，陳氏在文中亦點出了不少問題和困難，並針對這些問題提出四大希望，即「希望愛好藝術的前輩與後進共同努力；希望熱心藝術人士竭誠倡導；希望濟明有為的政府盡量提扶；希望社會賢達全力協助」，他最終的祈望是「絢爛的文藝復興早日在香港出現」¹¹。

此地終究有沒有出現過陳氏心目中的「絢爛的文藝復興」是見仁見智，單就藝術教育的發展來看，由當年只有新亞藝術系，到今日各公營大學與民間院校多不勝數的藝術課程，整體藝術教育的大環境確實可以「絢爛」來形容。當然，今時今日香港文化藝術發展仍面對不少問題，特別是陳氏認為「最必要的藝術條件」到底還剩多少，都是文化藝術界極為關心的。

藝術系六十年前能夠在香港這片土地萌芽生發，固然是前賢筆路藍縷、默默耕耘所致，同時，香港社會內部與兩岸三地以至國際間種種因緣際會，亦是促成其事的重要因素。六十年的深耕細作，歷任系主任暨一眾師生的不懈努力，確實為本地藝術界帶來相當重要的影響，藝術系優秀的畢業生在藝術創作、史論研究、不同層面的藝術教育、展覽策劃及藝術行政管理等各個範疇都有傑出表現，亦是有目共睹。

今日的中文大學新亞書院藝術系可說已在香港藝術界遍地開花，前賢定下「中西藝術並行，理論實踐並重」的教育方針，理應在更深的層面得以融通結合，用當代的話語來詮釋，大概可以理解為跨文化cross-cultural、跨領域cross-disciplinary的探究，而對中國文化的傳承，亦大可擴展到對本土文化的關注以及與世界文化的互動。我相信，「植根中國傳統，嫁接本土文化，開展國際視野」，將令藝術系這棵六十年老樹結出更豐碩的成果。

11 見陳士文〈我們對於藝術的祈望〉，原載《新亞生活》第一卷第七期，香港，1958年7月。

過份的想像與自由的空氣——談藝術交流

林東鵬（2002）

藝術系六十周年，系友約稿邀我談談有關藝術交流的經驗。首先我必先要說說，到外地交流經驗比我豐富的系友很多，我不敢班門弄斧，而且在社會氣氛改變下，年青藝術家在國際藝壇展覽的機會當今也不少，我在此分享的，就是幾次交流經驗的一些自我反省。

記得第一次有機會到國外看藝術「名作」是入藝術系前的一個暑假，那年二十歲。由於在公共圖書館的圖書裏，要不是看到梵谷，就是莫奈或者夏加爾，作為一個平凡的本地中學生，也就比較知道的都是些印象派大師，又或者畢加索。那時是一個怎麼樣的年代呢？是四色印刷技術成熟而互聯網並不普及的年代。於是，比起早期那些以黑白網點、偏色嚴重的圖片，甚至只以口耳相傳而學習西方藝術的人來說，這些圖書上彩色高清「名作」的圖片，彷彿拉近了看原作的距離（涉獵的藝術範疇及傳播的方便當然又比不上互聯網的時代）。但是科技提昇了圖片的清晰度，卻並不等於我



2001年在學時與同學從藝術系搬到火炭工作室前，跟新亞書院梁院長（站立者）及藝術系系室管理員陳伯（後排左二）合照。

們更接近「真實」，而在我身上這些甚至是恰好產生反彈。

那個暑假，我到過巴黎，到阿姆斯特丹，到過柏林。記憶中，圖畫中那些在微距鏡頭拍攝下的梵谷作品，是那翻起一層又一層的油彩，曾使我多麼迷戀。但當我站在真跡面前，談不上絲毫的激動或者讚嘆，我甚至問了自己一個問題：「是我曾經過份想像了嗎？」，我失望地離開了梵谷博物館。



2004年留學期間，巧遇藝術系學生暑假到倫敦遊學。

我深刻地記得這種「過份的想像」，過份的想像成為了通過藝術史學習藝術創作的必然經歷，反正，「真實」真的存在過嗎？

畢業後，在藝術發展局的獎學金資助下於國外遊學了三年。這三年給了我些甚麼呢？我領略到了，他們學的、看的，也同樣是在身邊的東西。這句怎樣好解說呢？以我在倫敦遊學時期唯一一次看電影的經驗為例，記得那次看的是〈驅魔人前傳〉，最深刻的並非那套電影本身，而是完場時，發現身邊的同學跟街上大部份的人，都跟電影裏的角色很似，那種被「紅鬚綠眼」包圍着的感覺，彷彿驅魔人的世界就在眼前，那刻我才被嚇一跳。這個是知識、經驗與感受非常一致的情景。在自己的學習經歷裏，書本的知識，總非常有限地與生活經驗連繫，更不用談上感受了。這不得不令我想想，當我回到香港，到底身邊的東西有甚麼值得去探索一下。從「過份想像」的挫

敗感到這個「電影事件」，這種交流的活動給我的經驗，是國外的月亮並非特別圓，創作的發展如果以植物生長作比喻，就是要懂得從最近身邊的事物吸收營養，那怕他可能只是一個非常不起眼的東西，創作的根才能越探越深，但知易行難，難在那裏呢？因為我們對身邊事物的缺點都看得很大很清。啊～！香港，沒空間啊！啊～！國外的都是大師及國寶級啊！啊～！在香港很忙啊！啊～！香港沒有那悠久歷史啊！沒有觀眾啊！啊～！再啊多兩啊，這種無知讓你與身處環境的決裂，再加上一個決裂不成被迫在一起，那就更完蛋了，除非，這個討厭化成了力量。

這是在藝術系以學習「西方」藝術為主，在創作路上的一點反省。中大藝術系「中西藝術並行，理論實踐並重」的教育方針，在經歷幾年的創作與交流，也同樣使我困惑。猶記得我在倫敦展覽的時候，無論怎樣，他們總是說：「啊！～！這是東方的藝術。」而明明，而且我還一直以為，自己在藝術系學的是西方藝術。中與西不但成為了相對的概念，而且甚麼是中甚麼是西，經歷千百年的交流，還真的是不容易有準確的分野。西方這個概念有時也大得太模糊了，恐怕在學系裏我們談的都是英語系藝術史出版物所談的「西方藝術」及其創作媒介吧？又或者說，當我們談到一種氣氛或者感覺，例如「寧靜」，恐怕也是跨文化裏都可以找到的一種經驗。很多時候我們必須要小心處理定義的狹隘及其危險。就好像有經驗的旅客，會小心地問你是中國、台灣人還是香港人，也比如，英國倫敦及鄉郊意識形態的差距，已經足以叫這曾是日不落帝國脫離歐盟及出現解體的可能。處於這種境況下，我們如何用今天的角度去演繹及理解當年提出的「中西」概念，及兩者藝術的並行？我認為這句話的重點在於並行——以現今用語來說，也就是跨文化媒介之間的交流學習，一個在藝術系創作的學生，他應該同時受不同文化的創作衝擊，而不是分中或西方媒介，因為創作本身，並不是我們定義了之後去創作，而是通過創作，最後可能創造了一種形式或定義，而這很多時是回頭看的事了。學習藝術史的重點，也同樣道理，可以更着重於文化之間的影响。

作為一位畢業於中大藝術系的校友，我非常珍惜這個課程的特點，就是當中那份「混合」的文化及媒介，每一種文化演變的動力，或者，微小個人創作上的持續，都是不斷吸收及更新的。於是，當我去看自己在藝術系裏是否有所得益，我問自己，能否自由靈活地在不同媒介及文化之間去吸收新的事物，這成為我創作路上警惕自己的座右銘。

二零一七年一月火炭工作室

裝裱有感

陳瑞瑩（2014）

自開始水墨畫創作後，便和裝裱結下不解之緣。

憶起初次水墨創作，在前輩介紹下糊里糊塗地摸上位於唐樓的字畫裝裱店，只知道作品必需經裝裱過程得以完整。裝裱使薄弱的紙本或絹本得到保護，賦予其合適的絲綾配襯及裝潢品式，結合審美價值及多樣性的展示功能。

可是這尤關重要的步驟，每每不由創作者完成，我放下作品給裱畫師，簡單交代一下要求，因不想耽誤裱畫師工作，往往匆匆離開。

隨着創作，對裝裱的興趣有增無減，特別在經歷畢業作品被肆意裱壞後，深明裱畫知識對於作品保存的重要性。正如清代陸時化所言：「拙工謂之殺畫劊子手。」不當的裝裱技巧不但未能提升作品的觀賞價值，更會傷害畫心，廢了創作人一番心血。修復和裝裱應一脈相承，裝裱師需關注作品本身形態特徵及其歷史淵源和藝術價值，作出相應的裝潢配襯，同時修護書畫作品。

在自學裝裱的路途上處處碰壁，最終有幸於半年前隨劉師傅及伍師傅實踐裝裱。自小善於手工藝製作，本以為自己能勝任工作，可是短短幾天，便發現自身種種缺點。缺乏技巧不在話下，從不起眼的工作如清潔枱面便知心思不夠細密，餘下在枱面的小小漿糊，極有可能黏附在下一張需安放枱面的畫作上。完成工序後還需重覆回頭觀察貼於牆上的畫作，確保沒有任何潛藏問題。

本以為裝裱是一門傳統手藝，古法既然有前人智慧，必須嚴格遵從。但劉師傅未有墨守成規，轉用適時的素材及微調步驟細節以改良裱畫質素。我透過大學的研修資助，到日本學習日式裝裱，見識兩地裝裱的異同。回港和劉師傅分享經歷，師傅談及引用日本材料以改善書畫裝裱時，我明白裝裱師不是因循守舊的工匠，而是具備文化修養和獨到審美創新能力的複合型專才。期盼更多人關注在書畫展覽背後默默工作的裝裱師，及他們擁護的裝裱文化。

參展者

前任及現任教師

陳士文 (1907-1984)	趙鶴琴 (1894-1971)	陳育強
丁衍庸 (1902-1978)	黎毓熙 (1909-1981)	唐錦騰
曾克崑 (1900-1975)	蕭立聲 (1919-1983)	韋一空 Frank Vigneron
王季遷 (1907-2003)	萬一鵬 (1917-1994)	周晉
張碧寒 (1909-1995)	李東強	譚偉平
顧青瑤 (1896-1978)	李潤桓	何兆基

系友 數字為系友首個於藝術系本科、副修或研究院的畢業年份。

陳運耀 1964	楊淑懿 1980	王無姿 2003
徐志宇 1970	唐凱文 1981副	徐沛之 2003
梁慧燕 1970	黃鍵 (仕民) 1981	朱卓慧 2004
邵琴娜 1973	翟宗浩 1981	陳麗君 2007
陳瑞山 1973	麥滄瑛 1982	陳冠男 2008
傅世亨 1973	嚴惠蕙 1982	賴筠婷 2008
左燕芬 1975	林復娟 1983	周秀蘭 2010
歐雪儀 1975	譚國平 1984	何艷婷 2011
蘇思棣 1975	楊國芬 1985	林靜雯 2011
馬桂順 1976	黃碧瑩 1987	蔡德怡 2011
廖少珍 1976	何仲詩 1988	何敏儀 2011研
葉榮枝 1977	劉艷雲 1988	高便蓮 2011研
盧瑞祺 1977	蘇淑成 1988	顏素茵 2011研
郭玉美 1978	余樹強 1989	鍾雅珊 2011研
曹仲權 1978	周淑芬 1989	戴日群 2011研
梁淑芬 1978	陳美容 1989	沈軍翰 2013
黃紀鈞 1978	梁群珍 1989	張小黎 2014
劉偉基 1978	楊美珍 1989	黃楚翹 2014
潘嫻 1978	冼紈 1990	陳淑安 2014研
何影朗 1979	羅士廉 1990	麥婉筠 2014研
張志力 1979	1992屆畢業同學	麥綺文 2014研
陳其謙 1979	劉誠廣 1992	陳潔怡 2014研
區嘉林 1979	鄧國榮 1994	劉明樺 2014研
廖綺玲 1979	洪強 1995	吳其珈 2016
盧念慈 1979	李尤猛 1995研	李卓媛 2016
鄭良 1979	盧君賜 1998	阮詠珊 2016
林品湘 1980	賴雅如 2000	張文麗 2016
林惠如 1980	梁孝儀 2002	樊德智 2016
張沛愷 1980	梁靜雯 2002	張浩強 2016研
陳鴻基 1980	鄧紹南 2002	
黃成耀 1980	鍾蕾琳 2002	

六十+

參展前任及
現任教師

1957-1972年任教藝術系

陳士文先生是新亞書院錢穆校長當年邀請，並聯同丁衍庸，為1957年籌建藝術專修科系的核心人物，之後成為首位系主任，在新亞、中大藝術系任教十五年，至1972年退休。

陳士文先生把新亞書院藝術系定位為中西藝術課程並重，不單後來成為香港首個政府認可的高等藝術教育課程，亦使香港中文大學成為世界上少數中西藝術並重的大學，陳先生功不可沒。他的弟子代代相傳，為本港及世界培養不少懂藝術的人材。

陳士文先生廿二歲那一年前往法國，在里昂及巴黎前後學習八年多，與常書鴻等交情至深，期間獲蔡元培賞識，認為是少有深入研究繪畫及理論、美術史的人材，並認為他將來必定為中國藝術教育作出貢獻。在巴黎期間，陳士文曾隨立體派畫家Leger學習，亦積極把西方藝術通過投稿介紹到中國。1937年回國後，開始在上海美術專科學校等展開其藝術教育工作，直至1949年，後段期間同事及好友包括：關良、丁衍庸、朱屺瞻、倪貽德、唐雲等。1950年移居香港。

香港中文大學新亞書院、藝術系、藝術系系友會於2016年秋出版《陳士文》一書，收錄了陳先生前後四十年所撰寫及翻譯的約六十篇長短著作，包括學術論文、著述、畫語錄及導賞短文，約十六萬字，另有精選的珍貴圖片及年譜。是研究陳士文最完整的書刊。

(徐志宇)



構圖

油彩布本

132 x 103 厘米

1966

香港中文大學藝術系藏品

1957-1978年任教藝術系

丁衍庸被譽為「東方馬蒂斯」及「現代八大山人」，是西方現代藝術傳入中國的先驅，也是革新傳統、開拓現代新風的功臣。他的創作兼擅油畫及水墨，超越中西藝術的界限，調和融合而形成強烈的個人風格。

丁衍庸於1902年4月15日生於廣東茂名。他是二十世紀初期留學日本學習西洋繪畫的代表人物，1919至1925年間在當時最著名的東京美術學校西洋畫科修讀，深入野獸派及表現主義的堂奧。返回中國後成為新藝術運動的健將，積極推動西方現代藝術傳播，並於廣州、上海、重慶等地的美術院校教授西洋繪畫，在藝術教育界備受尊崇。1949年移居香港，繼續從事藝術創作及教學，至1978年辭世。1957年他參與創辦新亞書院藝術系，其後加入香港中文大學。丁衍庸作品於1949年前多次在中國展覽，其後在香港及世界各地展出。

丁衍庸約於1929年重新發現中國藝術的博大精深，尤其是文人畫的獨創精神。自此他深入探究傳統藝術，鑒賞及蒐集歷代書畫、金石、文物，偏重明末清初的八大山人及古代璽印，開展其融會貫通中西藝術的創作道路。丁衍庸以兼擅油畫及國畫享譽藝壇，晚年復以獨樹一幟的篆刻稱著。他的畫風深受八大山人影響，以簡約、樸拙及大寫意的花鳥及人物取勝。而他鑽研國畫的心得，進而融入其油畫創作，展現筆墨線條的意趣及大膽的構思。

(高美慶)



荷花鴛鴦圖

水墨設色紙本

50 x 120 厘米

1974

香港中文大學新亞書院藏品

1957-1975年任教藝術系

福建閩侯人，生於四川，故字履川，號頌橘。族裔為宋代曾鞏先生徙閩支屬，先世家族有連續十一代皆為詩人，與通州范氏為近代兩大詩世家，稱得上是世代書香。

1925年赴北京從桐城古文大師吳汝綸先生哲嗣吳北江習詩文。曾應聘民國政府多個部門，包括交通部、財政部及後為中央銀行人事處副處長。又曾主上海暨南大學講席、國史館特約纂修。

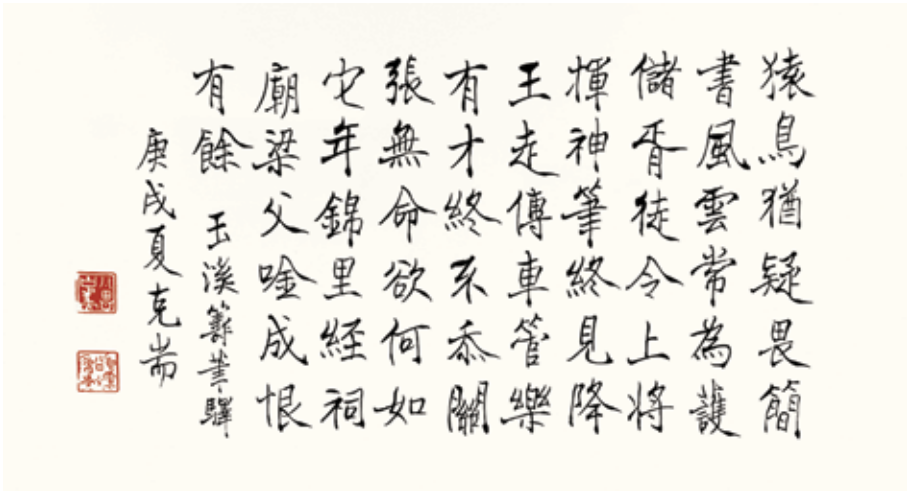
五十歲後寓居香港，任教於新亞書院中文系，講授詩和古文辭課程；一九五七年藝術專修科成立，先生即肩負創設與籌劃書法課程，四學年裏分別教授隸書、楷書、篆書、草書四體，又為藝術系開設詩詞題跋課，大大加強及完善藝術系國畫組課程。

曾先生主張以健毫書寫楷、草，篆、隸則用羊毫。隸書研習範本較多在〈張遷〉、〈禮器〉、〈石門〉；楷書多在歐、虞、褚三家及魏碑鄭文公等；篆書多在〈孟鼎〉、〈散氏盤〉、〈毛公鼎〉；草書則多在智永〈真草千字文〉、孫過庭〈書譜〉及懷素〈自敘〉等。

曾先生認為書法不僅是一種藝術，並且代表一個人的修養，學問、品節、抱負、氣慨都涵括在內。寫字的好處除了消遣，可以幫助養性、謀生、壽世。如果為應用而寫字可從楷書入手；從根本上學字，則應由漢隸入手，然後再學行楷。

曾先生建立了自己的書風，字體靈勁。多受唐代大家影響。並有意與沈尹默先生等重建晉唐的遺範，走向雍容典雅的書法方向。

(李潤桓)



楷書

紙本

32 x 60 厘米

1970

香港中文大學新亞書院藏品

1957-1958及1962-1964年任教藝術系

生於江蘇省吳縣，原名季銓，又名己千或紀千。十五歲拜畫家顧麟士為師。1932年，進上海東吳大學攻讀，並從著名畫家吳湖帆習畫及研究鑒賞。三十年代曾任倫敦中國藝術國際展覽會籌備委員會顧問，亦任教於上海美術專科學校。1947年移居美國，並研究西方油畫藝術。1957年及1962年兩度任教於香港新亞書院藝術系，並曾任系主任。2003年在美國逝世。

1940年王季遷與德國孔達女士合著《明清畫家印鑒》，該書的出版對鑑定中國書畫有莫大幫助。王家收藏宋元明清歷代名家作品豐富，被譽為二十世紀中國書畫六大收藏家之一。

王季遷的繪畫，基礎功力深厚，既能繼承傳統，又善於變新，眼界廣濶。移居美國後，他呼應國際間藝壇的動態及變化，多次對自己的繪畫風格進行調整，大膽地借鑒西方繪畫的各種技法及物料，運用於個人的創作之中，以適應當代繪畫潮流，為中國繪畫一新觀眾目光。

(徐志宇)



仿石濤山水

水墨紙本

40 x 30.2 厘米

年份待查

香港中文大學藝術系藏品

1957-1962及1964-1973年任教藝術系

上海嘉定人，十三歲從鄉賢趙夢蘇習畫。1938年畢業於上海滬江大學商學院。是著名書畫收藏家、鑒賞家、山水畫家。1933-1946年與張石園、江寒汀、王季遷、徐邦達等創立「綠漪藝社」。

1948年由滬遷居香港。1957年起在新亞書院藝術系教授山水畫課，至1973年。1979年移居美國。1995年辭世後，其後人把其收藏的藝術珍品及文物捐贈予嘉定博物館，並按分類匯編成冊。

張氏注重傳統技法及意趣的傳承。畢生大部分作品以山水畫為主，早期畫風以四王為主，及後又參以宋人李成、巨然，後期亦有以傳統手法繪畫真山真水之作，強調表現江南地域。

(林品湘)



雲峰飛瀑

水墨設色紙本

90 x 44 厘米

年份待查

香港中文大學藝術系藏品

1958-1963年任教藝術系

顧青瑤老師是錢穆校長於新亞書院創辦藝術系時心中兩位國畫老師之一。顧老師書畫傳家，原居蘇州「怡園」，為當時文人藝士聚會之所。1950年遷居香港，1958-1963年任教於新亞書院藝術系。後移居加拿大，1978年5月病逝於多倫多。

「青瑤師居港後因體弱，作畫不多，但即其教課時之隨意數筆，亦皆清雅有致。……一股清逸之氣自畫中透出，而又覺其筆法剛勁有力，富有男性氣息，更為難得。……青瑤師體格矮小，瘦骨嶙峋，初見面給人弱不經風之感。相交久，則知她實是一位個性堅毅獨立性極強的女性。我曾聽顧師自道，甚為年輕時，即需獨立奉老母撫稚子。又曾言，自幼習畫雖淵源於家學，但詩書畫刻四樣全能，却是自己不服輸的個性奮鬥得來的。五六十年前，在中國社會，一個年輕女性出外自謀生活大非易事。……青瑤師自有一股豪傑之氣，惟相知不久，則難以體會到。……青瑤師之人品高卓，造詣精純，觀其所志，應可與古人相伯仲，……」

上段節錄自胡美琦（錢穆校長夫人）：〈敬悼青瑤師〉，《新亞生活》第六卷第七期（1979年3月15日）。

（徐志宇）



勁節干霄 *

水墨紙本

142 x 50 厘米

1969

香港中文大學新亞書院藏品

* 顧老師來新亞授課由其大弟子榮卓亞女士陪伴接送。此畫為卓、顧合作作品。

1959-1968年任教藝術系

浙江鄞縣（寧波）人。字惺吾，晚號藏暉老人，半聾。二十七歲從近代印壇宗師、族叔趙叔孺先生習印，同門陳巨來、葉露淵等均為現代印壇巨匠。趙先生壯年及中年是外交家王正廷幕友，襄辦文牘。遷香港後，任職南洋紗廠，為評選棉花專家。留港歲月治印甚多，並設帳課徒。

新亞書院藝術系於1959年聘請趙先生開設篆刻課程，及後亦曾教授書法課，前後達十年，至1968年榮休。期間編寫〈現代篆刻學〉作課程講義，共三十餘章，隨堂派發，內容規範條理嚴謹，要求基礎篤實，為學子打下扎實的篆刻基礎。

趙先生書法兼工四體，於書無所不學，博涉多優，書風雍容典雅。除得法於叔孺太守外，雅好金文。香港中文大學校訓「博文約禮」即出於先生手書。

（李潤桓）



甲骨文絕句

紙本

79.5 x 33 厘米

1967

香港中文大學藝術系藏品

1959-1975年任教藝術系

1909年生於廣東省興寧縣福興鄉。1926年畢業於興民中學。1929年在杭州西湖國立藝術院習畫時，林風眠、潘天壽兩位是他的老師，與李可染為同屆同學。1935年國立杭州藝術專科學校（中國美術學院前身）研究院畢業。

黎毓熙畢生致力於藝術教育事業，曾任教於廣西師範學院、上海美術專科學校及新華藝術專科學校。1959年遷居香港，時新亞書院藝術系成立工藝美術組，受聘教授圖案科，後亦教授水彩，至1975年在香港中文大學藝術系榮休，在港期間亦曾任教於清華書院藝術系。後期設畫室授徒。晚年回鄉定居，1981年12月病逝於廣東興寧。

黎老師畢生不追求名利，絕少舉辦展覽或出售他的作品。多年來的展覽只在香港中文大學、加拿大維多利亞、美國加州伯克萊大學和舊金山大學舉辦過。作品為舊金山博物館收藏。

（徐志宇）



風景

水彩紙本
50 x 48.5 厘米
年份待查
香港中文大學藝術系藏品

1962-1983年任教藝術系

廣東潮安人，自幼隨父習畫，父擅行書及墨梅，但他卻喜歡作人物畫，對羅漢畫興趣更濃，從石刻及壁畫得其韻味，上追唐、宋諸名家，如唐代閻立本、五代貫休、宋梁楷及明陳老蓮等，其中以梁楷對他的影響最大。

蕭氏筆下的羅漢畫，形態神情千變萬化。七十年代起開始繪畫觀音、無量壽佛、仕女等，同樣神態生動。日本藝壇特別欣賞其佛、道人物畫，1974-1981年連續多年獲日本南畫院及日本書道院（1972）邀請參加年展，展出巨製。1961年起在香港、台灣、日本、新加坡、馬來西亞、泰國、美國等地舉辦個展或聯展多次。

蕭氏的作品筆墨純熟老練、淋漓盡致，臻達妙境；兼擅書法，以隸書、行書為著。並恪守傳統，堅持傳承中國文化。

蕭氏於1948年定居香港，從事美術教育工作。1960年出版《國畫階梯》一、二集。1962年起任教新亞書院及香港中文大學藝術系及校外進修部，至1983年辭世。

（林品湘）



羅漢圖

水墨設色紙本

135 x 67.5 厘米

1981

香港中文大學藝術系藏品

1973-1976年任教藝術系

上海市嘉定人。字嘯雲，幼承家學，乃父雅堂先生，為一代雕竹名家，家藏書畫碑帖極豐。少時耳濡目染，每喜塗抹臨摹，終日不倦；十歲時已能作巨幅山水，為同里國畫家趙夢蘇賞識，收為門生，兼隨童星泉習書法、姚明輝治經史。

萬先生認為讀書臨摹，僅為基本功夫，如欲另創新意，必須師法造化。於是與同道遍遊大江南北，搜盡名山打草稿。1936年春首次在南京舉行寫生畫展，中有「橫行塞北之狼群」等作品，含義深邃，備受好評。

1949年南遷香港，繪事出新意於法度之中，別具風韻。先後在香港、台北、星加坡作傳統國畫展覽，以發揚中國文化。1973至1976年受任香港中文大學藝術系，教授山水畫。

1984年移居加拿大，致力繪事，醉心指畫，鑽研深究，別開新徑。除以藝自遣，亦培育後進。並曾作萬里遊於加、美兩國，著成《萬一鵬山水畫說》一書。

1990年在香港及台北舉辦指畫作品展。1994年10月在溫哥華辭世，其遺作由後人編輯《萬一鵬藝術天地》。

(林品湘)



百丈泉

水墨設色紙本

180 x 60 厘米

1982

香港中文大學藝術系藏品

1974-1982年及1995-2011年任教藝術系

李東強是第一屆入讀新亞書院藝術專修科的學生之一，畢業後並出任藝術系助教，1971年獲香港中文大學教職員獎學金，前往美國愛奧華大學（University of Iowa）和紐約布萊特藝術學院（Pratt Institute）進修版畫和素描，獲文科碩士及藝術碩士；1979年到英國巴萊頓理工學院（Brighton Polytechnic）再進修版畫。回港後於香港中文大學藝術系教授版畫及素描，至1982年移居加拿大。90年代起於回港期間多次出任各藝術機構駐留藝術家，亦教授版畫於浸會大學視覺藝術學院及香港視覺藝術中心。

李氏畫風，盡顯中西藝術之神髓，通過筆墨之再造，描繪對象人物於素描及版畫之中。此外，李氏之書法亦顯個人風格。李氏於香港及海外舉辦多次個展及聯展，作品風格獨樹一幟，可見東西方文化匯流于畫面之上。

作品為本地與海外藝術館和大學機構及私人收藏。



真純

2015

水墨紙本

54 x 37 厘米

作品簡介

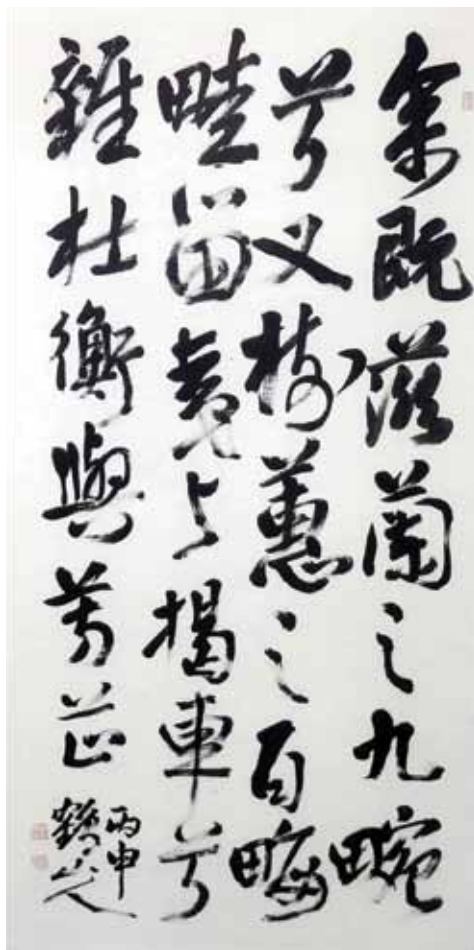
李東強以中國書法式的線條與西方素描結合，將人物的特質、神情氣韻，以精鍊概括的線條活現出來。

1976-2003年任教藝術系

李潤桓，別署鶴山人，生於香港。1964年香港新亞書院藝術系畢業。

1972年香港大學哲學碩士（中國美術）。前香港中文大學藝術系系主任、教授及文物館名譽研究員。現任香港康樂文化事務署博物館專家顧問（中國書畫）、香港蘭亭學會顧問及香港書法家協會藝術顧問。

著有《李潤桓書畫集》、《國畫入門》（合著）、《倪瓚生平研究》、《倪瓚書跡研究》、《倪瓚傳世畫跡致疑》、《宋拓王右軍書——淳化閣帖泉州本卷六卷七卷八殘本研究》、《淳化閣帖傳世宋本辨》等及其他論文。



草書——屈原《離騷》

紙本立軸

135 x 70 厘米

2016

1989-2016年任教藝術系

陳育強畢業於香港中文大學藝術系，其後於美國鶴溪藝術學院獲藝術碩士學位，並曾於中大藝術系任教逾二十五年。曾參與展覽超過一百次，包括第五十一屆威尼斯雙年展、第二屆亞太三年展等。

陳氏曾擔任多年《香港視覺藝術年鑑》主編。現為Para Site藝術空間、香港美感教育機構董事，亞洲藝術文獻庫及雅禮協會顧問。

他的研究興趣為香港藝術、混合媒介及公共藝術。

作品簡介

我不懂陶瓷技巧，在陶板上左右弄弄而已。這微末動作大概是我多年來從事藝術的所有。



書蝶 (一)

陶瓷

25 x 61 厘米

2015

1995年起任教藝術系

1982年畢業於香港中文大學藝術系。1995年起於香港中文大學藝術系任教，並為藝術碩士、哲學碩士及哲學博士研究生指導老師。篤志於教學，獲「校長模範教學獎2015」、「文學院首屆創意教學獎」、「藝術系教學獎」及六屆「文學院傑出教學獎」。

曾隨饒宗頤、楊善深及唐鴻等名家深造。現為西泠印社社員、康樂及文化事務署博物館專家顧問。並曾任廣東省書法家協會理事、香港當代藝術雙年獎評審、全澳書畫聯展評審等。

曾於香港及海外參與和舉辦展覽達二百餘個，作品在多個國際性比賽中入選及獲獎。創作作品集有：《唐錦騰篆刻作品集》、《唐錦騰楹聯書法集》、《唐錦騰印存》，並主編《香港視覺藝術年鑑》(2010至2015)。亦致力於中國書畫篆刻史和中國畫色彩學等方面的研究。



神恩主愛篆書對聯

水墨紙本
各170 x 30 厘米
2016

作品簡介

此為自撰聯，「神恩臨大地，主愛滿人間」。書風乃嘗試以吳紀功碑篆體為基礎，結合吳讓之篆筆，金農隸意而成。

2004年起任教藝術系

韋一空教授于巴黎VII大學獲哲學博士學位，主修中國藝術史，再於巴黎IV索邦大學獲哲學博士學位，主修比較文學，並於澳洲墨爾本皇家科技大學獲取藝術博士學位。

2004年起於香港中文大學藝術系任教，主要教授西方藝術史、現代及後現代主義理論、中西比較美學理論等專題。

其研究範圍集中於十八世紀以來中國繪畫史及全球景況下中國當代藝術。自2010起，他是香港藝術學院學術委員會主席、香港藝術學院督導委員會成員和國際藝評人協會香港分會成員。

韋教授亦從事藝術創作，曾在香港舉辦個人畫展，並參與本土及海外國際展覽。



Le Songe Creux, Série 1 Numéro 5

水墨紙本

215 x 80 厘米

1995

作品簡介

《虛空想》系列裏的所有繪畫是用纏在一起的幾千條線製作的，並用形狀各異、大小不同的空間將實割裂開來。在我看來，那些虛空的空間是惟一能夠在主客體之間建立交互作用的關聯形式，並使我們在宇宙間確立自己的位置，凸顯出我們和宇宙的關係。中世紀音樂將休止音嵌入到複雜及繁瑣的樂譜裏，和中世紀音樂一樣，所有這些繪畫試圖表明真實存在的虛空，而這正是萬物皆成一統的源泉。

最近幾年來，我已放棄了早期作品的螺旋形式，用纏在一起的線條鋪滿畫面的手法取而代之，這手法我已採用了25年。

2006年起任教藝術系

畢業於中國美術學院（原浙江美術學院）中國畫系，獲學士（1993）、碩士（1997）及博士（2007）學位。1997-2006年任教於中國美術學院中國畫系。2006年起於香港中文大學藝術系任教。

現為中國美術家協會會員、中國畫學會香港創會會員。

其作品曾榮獲香港當代藝術雙年獎2009、第九屆、第十屆全國美展優秀作品獎、第九屆全國美展浙江展區銀獎、浙江省第十一屆美術作品展金獎、浙江中國畫展銀獎等。



遠方

水墨紙本
97 x 90 厘米
2016

作品簡介

試將追想記憶定格，以水墨重構瑣碎的現實。

2011年起任教藝術系

1991年獲英國雷丁大學榮譽文學士主修藝術，並於1995年以優等成績畢業於倫敦大學斯萊迪藝術學院之研究院。為藝術地圖之主席及創辦人之一。2011年起加入香港中文大學藝術系，現任副教授。

譚氏早期創作探索何謂真實，尋找事實與現實之間的差異境況；面對現實的困境，嘗試探討「人和土地」的關係，開始對亞洲「現代性」的研究，試從歷史了解當代生活的困境。近年嘗試想像「文本」、「物件」和「影像」之關係，反思藝術如何作為一種認知的體驗。

譚氏以不同媒介創作，其中以攝影、裝置及環境藝術為主，作品曾於香港、中國、臺灣、澳門、日本、南韓、菲律賓、斯里蘭卡、澳大利亞、英國、法國及美國等地展出。



幽玄公園 02

油畫布本
60 x 60 厘米
2016年

作品簡介

「心安是歸處」是尋覓一種境界，由外在的景地進入內在的境悟，說到境悟那應是一種感應，對外在世界的感應，雖則不輕言易說，仍能透過對時間和空間的描述，傳遞一種身心皆能經驗的感悟。

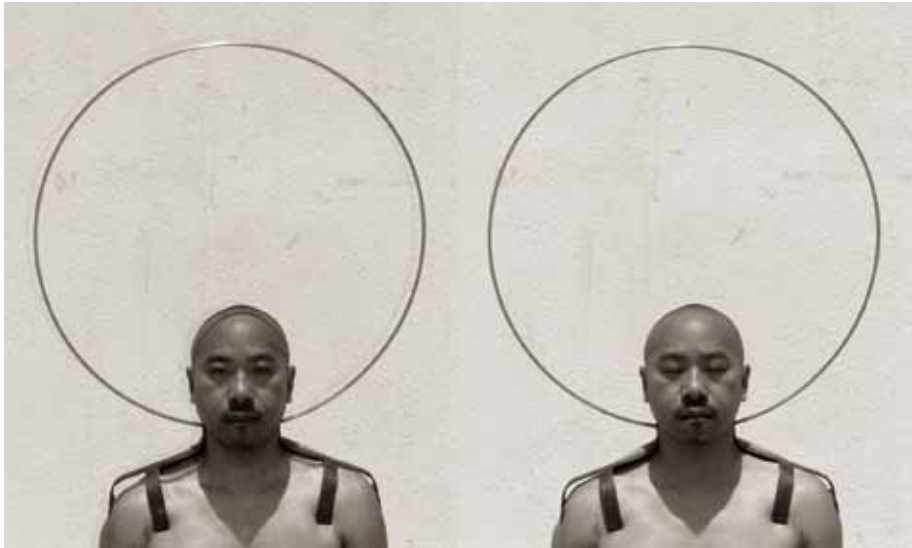
從草木之間讓我領悟無常所包含「空」、「寂」的空間和「悠」、「逝」的時間，我看見幽深之處的微弱光芒，將心歸於那幽玄公園之處。

2016年起任教藝術系

1989年本科畢業於香港中文大學藝術系；1995年獲美國鶴溪藝術學院藝術碩士，主修雕塑；2003年獲澳洲皇家墨爾本理工大學藝術博士；2012年起成為英國皇家雕塑家學會會員。

現任職香港中文大學藝術系副教授。

作品常見於國際大型藝術展覽，包括曾代表香港參與第二十三屆巴西聖保羅國際雙年展（1996）及第四十九屆威尼斯雙年展（2001）。



聖光十一號 Aureola No.11

雕塑，金屬銲接

80 x 66 x 15 厘米

2012

作品簡介

「聖光」系列雕塑，旨在探究我們「寄寓其中」的這具身體之二元屬性——此血肉之軀有其限制；但精神靈性亦藉此身得以釋放。我嘗試以中世紀的刑具作為參照，可配戴於身上的金屬雕塑，是進一步制約此有限之身的實存之物；另一方面，光（或曰「聖光」）作為一種可見而不可即的意象，則隱喻靈性的昇華與精神的解放。同時置身於「制約」與「解放」之中，或有助我們擴展對此身之覺識。

三十五

參展系友

陳運耀、意堂，1964年畢業於新亞書院藝術學系，香港中文大學首屆文學士；1970年香港大學文學碩士。陳氏勤於中國書畫創作和理論研究：繪畫專攻宋元，強調筆墨，主張以篆隸入畫；書法擅長篆、隸、楷、行草各體，兼工篆刻。作品常展出於香港及海外各地，廣受各界人士的喜愛和收藏。

陳氏從事教育工作逾五十年，曾擔任或兼任中、小學校、國際學校、教育學院、香港大學藝術學系及 Universite de la Polynesie Francaise Tahiti 等教職。

1997年移居新西蘭，建立意堂書畫室。2006年至今，受聘於奧克蘭孔子學院，執教中國書法和繪畫課程。



旭日

水墨設色紙本
46.5 x 35 厘米
2016



向文徵明致敬

鐵料錘鍊及焊接

150 x 45 x 45 厘米

2013

2016年的本人簡介總結了過去70年的大部分數據，本年的簡介以「得失錄」補充如下：

- 在培正中學留過三次班，到需要留第四次時，老師趙連建議轉讀協同中學，得以學習國畫山水八個月，順利考入新亞書院藝術系，成為有用人材。
- 大學時期的雕塑及版畫作品入選1969年香港博物美術館主辦的「當代香港藝術」。近十多年，兩次參加香港藝術雙年展，只停步於報名階段。
- 入讀大學之始，對中國書畫滿懷興趣，無奈山水畫教師的冷漠教學態度，以至從一年級起已經未有認真學習；更甚者竟用同一幅山水畫在三年級及四年級呈交作學期功課，兩年均蒙混取得B等成績。但畢業後熱愛國畫的程度卻與年歲共長，近二十年更把國畫筆墨意境融入現代雕塑創作中。
- 2016年參與編輯《陳士文》一書工作，有機會讀過陳士文老師全部著作，獲益良多；但亦深深後悔之前並無細讀陳老師文章，否則可在藝術之路上行前多一步。

創作心得

細讀香港中文大學新亞書院、藝術系、藝術系系友會2016年出版的《陳士文》一書，陳老師的論述對我的藝術認識、創作、啟發有莫大裨益。

該書可在中大文物館及大學書店購買，定價為港幣七十元。

中大藝術系畢業後，曾任社工廿四年。1994 年定居溫哥華迄今，目前閒居作畫自娛。

梁慧燕
LEUNG Wai Yin Mabel



怡然獨遊

水墨設色紙本
70 x 27 厘米
2015

作品簡介

點點浮萍野葦相伴，清風徐來；管它花開花落，怡然獨遊。

感謝主辦單位的用心和辛勞，使我們這群藝術系的老少中青，年年得以共聚一堂，為藝術傳承。

一直有個夢想：讓藝術普及，萌芽在每個人的心中；願每家的客廳，都掛上一幅自己的作品；願我們的家園，美景如畫；願我們的城邦，不亞於以藝術聞名的巴黎。普及藝術，從你我做起！

Please Join Me.....



活出色彩

塑膠彩布本
65 x 95 厘米
2016

作品簡介

色彩在舞蹈
留戀在繽紛的色彩中
人生不留白
活出色彩

四年學習於農圃道的藝術系，七三年畢業後曾任中學美術教師及博物館館長，現已退休。從年青到現在都愛看不同種類的藝術作品、文物，不論東西、古今，不論大小。走過各地不同的博物館、古建築、遺跡，從中觀賞到不同的文化成品。個人的創作集中繪畫，媒介亦中亦西，自信從中西繪畫的精品中皆能有可吸收的養料，有助提昇創作水平。

創作心得

愛遊山水，畫作亦有山有水，開山水天地之境。



二零一六天地山水之二

水墨設色紙本
133 X 65 厘米
2016

1973年畢業於香港中文大學新亞書院藝術系，師隨丁衍庸先生研習書畫篆刻。從事藝術創作四十餘年，自1979年至今任教香港藝術中心書畫篆刻班，教授中外學生無數，分布世界各地。從八零年代開始，傅君先後多次於亞洲及歐洲多國舉行個人金石書畫展，作品為藝術館及中西藝術愛好者收藏。

創作心得

以現代技法為畫面噴上顏色或水墨，令水紋自然流動，大大增強畫面氣氛意境。畫作中刻意留白、留「圓」是為表達最美的意象。



花夢（紫牡丹）

水墨設色紙本
184 x 92 厘米
2016

現任白盒藝坊總監，主力水墨畫創作及推廣美育。

香港中文大學藝術系畢業後隨文樓先生等辦《文學與美術》雜誌。1981年獲日本文部省獎學金留學日本，研究藝術教育。後留學前南斯拉夫首都貝爾格萊德藝術學院，在該國曾舉辦十一次個人展覽。1992年回港於九龍文理書院主理藝術科教學。2008年為首批進駐香港賽馬會創意藝術中心之藝術家之一，主力推廣水墨畫教學。曾於香港及海外（近年）策劃數十個新進藝術家個展和聯展。

梵高之旅



梵高之旅（部份）

水墨設色紙本
35 X 1100 厘米（手卷）
2016

作品簡介

2015年追隨梵高的足跡期間實地寫生，現場直接在宣紙上揮毫，把梵高曾到之處現況紀錄筆下。心中有感畫家盡一生努力，以畫為命，餘蔭世人一世紀之多，可謂無憾也。

生於香港。

1975年香港中文大學新亞書院藝術系畢業，1978獲香港中文大學教育文憑。畢業後一直從事藝術教育工作，任職香港民生書院視覺藝術科科主任。

退休後潛心創作。作品曾多次參加香港及國內外展覽。



山水

水墨設色紙本
68 x 35 厘米
2015

作品簡介

秋日登華山

流連書、畫、琴、簫。

創作心得

我手寫我心



行楷對聯

水墨紙本
各135 x 35 厘米
2016

1976年畢業於香港中文大學藝術系，1991年獲中大哲學碩士，又於2002年獲澳洲皇家墨爾本理工大學藝術博士學位。曾任職葛量洪教育學院及香港教育學院體藝學系高級講師，現擔任香港教育大學文化與創意藝術學系兼任副教授及康樂及文化事務署博物館名譽顧問、香港藝術發展局藝術審批員及藝評員。

2008年於火炭設立弘藝坊工作室，多年來透過協作式計劃推廣水墨繪畫、木刻水印及素描研究與教學，為本地大專及非牟利機構提供課程、講座及藝術家駐留計劃。

他多採取木刻水印與繪畫的綜合方式創作，曾舉辦多次個展，包括「人間一造化：馬桂順作品展」、「水印木刻與水墨繪畫的對話」巡迴個展、「山水隨想：馬桂順繪畫及獨幅版畫展」、「印與畫的對話」、「南京水印木刻邀請展」、「AP3印象2012/2112—粵港澳藝術作品展」、「香港圖象藝術節 2013」等，並於「第九屆全國美展香港特別行政區、澳門和台灣地區作品邀請展」中獲「水墨畫獎」。



城市日記

數碼打印

29.5 x 42.5 厘米

2016

作品簡介

作品採用攝影、電腦圖像加工及打印等輔助技術，表現瞬間的城市生活印象。

1980至82年在英國及美國進修油畫及版畫，獲藝術碩士。1984至2001年任教於香港理工大學設計系。自2001年至今為香港視覺藝術中心藝術專修科版畫課程統籌主任兼導師。她亦於2007及2015年分別任教於香港浸會大學和香港教育學院版畫課程。

作品曾獲多個獎項並在本港、內地、海外展出，及收藏。

於2000年成立「弘藝版畫工作室」旨在推廣版畫，研究香港版畫發展，發表研究及著作。



五月玉蘭花（一）

平版畫、iPrint

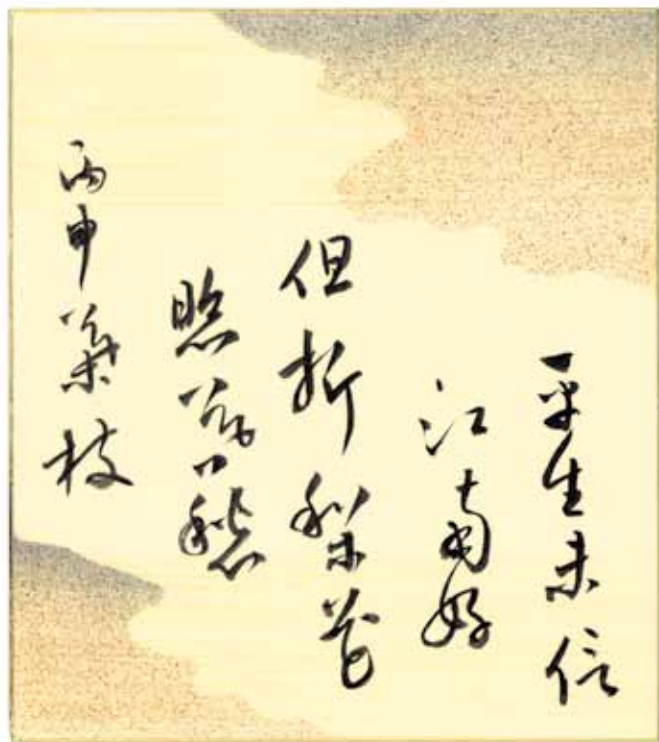
76 x 100 厘米

2015

作品簡介

隨着時代科技的革新，高科技無疑為後印刷年代版畫提供了更多可能性。近年除用石版畫墨汁於石塊或鋁版上繪畫創作，呈現中國畫的筆墨意趣之外，並以版畫的特質結合數碼技術等探索新的發展，以圖在創作中探索無限的想像與開拓自由的空間，發掘美的「意象」，藉此發揮東、西方藝術的特質，極富挑戰性。

1977年香港中文大學藝術系畢業，現從事茶文化教育及推廣工作。



龔定盦詩掇句

紙本行草書法斗方

27 x 24 厘米

2016

1977年藝術系畢業。1994年獲中大藝術系藝術史哲學碩士。書法及繪畫作品曾入選市政局之「當代香港藝術雙年展」。書法作品為香港藝術館及私人收藏。

創作心得

攝影也要參點禪，「路逢劍客須呈劍，不是詩人莫獻詩。」語出《臨濟錄》，會嗎？



荷塘拾趣

攝影

8R

2016

畢業於香港中文大學藝術系，先後獲頒文學士（榮譽）及哲學碩士（美術史）。畢業後一直致力於藝術教育及創作工作，現兼教於香港浸會大學持續教育學院、香港中文大學教育學院。2007年獲行政長官卓越教學獎（藝術教育）。郭氏先後出版多本藝術欣賞書籍及初中視覺藝術教科書（中、英文版）。2009年更懷着促進及提升本地視藝文化的理想，曾與友儕創辦《香港視藝誌》雜誌及網上平台。

郭氏曾獲《人民日報》（海外版）選為「中華藝苑名家」。作品除展出於中、港、台、外，亦於英、美及荷蘭等地展出，並為機構及私人收藏。



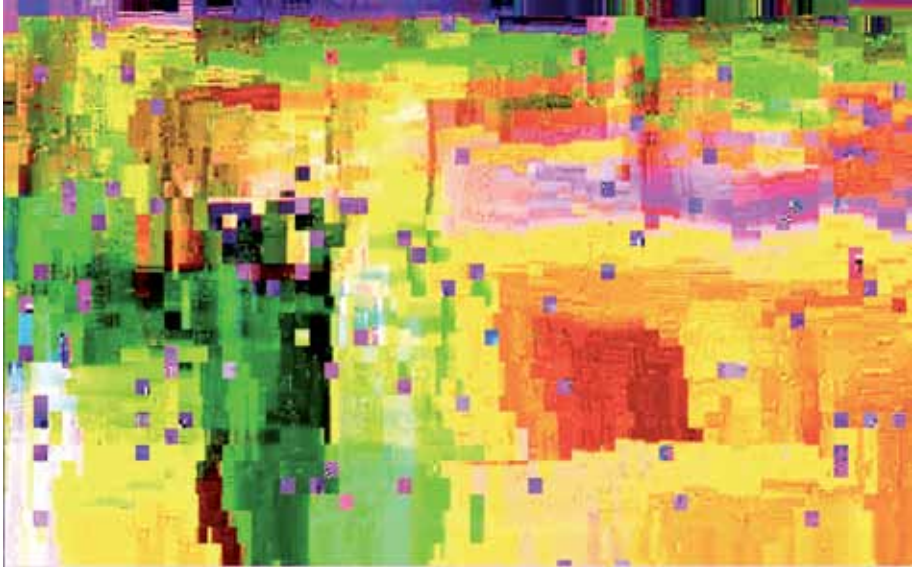
《詩經·小雅》采薇

絹本小楷
34 厘米（直徑）
2016

作品簡介

又是靈雨霏霏的時候，想起這詩。
「曰歸，曰歸……」，娓娓道來，
也許只有身在海外的遊子，才能體會，
情何以堪！

1982年獲意大利政府獎學金前往佛羅倫斯美術學院深造雕塑，畢業後接着留在意大利生活和創作至今，深受意大利文藝復興藝術影響，喜歡使用文藝復興技法重新演繹古代的名作，近年傾向使用電腦進行創作，利用電腦設計畫面構圖，再使用不同材料完成，從具象走向抽象，同時從事紙雕、木雕、鑄銅、實驗電影和記錄片等多方面的創作。



渾沌

帆布上進行混合技法

50 x 80 厘米

2016

作品簡介

在電腦上播放不完整的影像媒體過程中，經常會出現亂碼現象，顏色和構圖出人意料之外，及時捕捉住合適的畫面，列印出來後再使用不同材料加工完成，效果非常豐富。

藝術系畢業後，做過中學美術科教師十年，藝術館導賞員數年，其後私人授畫多年至今。移居英國二十年，融入異國畫風，但仍堅持繪畫中國畫及教中國畫。同道中人，可到www.riversideartistsgroup.com找到我的作品來看。



澳洲行

33.5 x 46 厘米

水墨設色紙本

2016

作品簡介

今年往澳洲旅遊，途中看見不少山川奇景，嘗試用自己的表達方法繪出。

1978年香港中文大學藝術系畢業。1978至80任中學教師，81年起從事傳媒工作至今。

黃紀鈞
WONG Kee Kwan



傘人
紙黏土
19厘米（高）
2016

1978 畢業年份

劉偉基
LAU WAI KI

從事陶藝三十年，依然樂此不疲。

蛙兒是近作。



蛙

陶藝——炻器（1275 °C）

二件，各 4 x 11 x 11 厘米

2015

1978年香港中文大學藝術系畢業。1980年中大教育學院藝術科畢業。1981年，成為中國著名書畫家劉海粟教授入室女弟。1985-87年獲日本文部省獎學金，到日本唯一國立藝術大學——日本東京藝術大學，平山郁夫及下田義寬教室為研究生。後於東京東洋美術學校為中國畫科及日本浦安市國際交流協會水墨畫講師。現為香港特別行政區藝術發展局視覺藝術組評審員、香港中國美術會永遠名譽會長、亞洲學海藝術協會會長、香港特別行政區中國藝術家協會顧問、中國北京新華書畫院高級畫師、學海軒書畫中心院長。

曾獲日本浦安市展市長獎、美術90'夏的連展國際特別獎、第10回日本墨相展銅獎、首屆全國書畫人才推選：最佳繪畫及書法組，專業最佳指導教師榮譽。



灼灼荷花瑞

水墨潑彩熟宣
131 x 65 厘米
2016

作品簡介

不獨愛荷花的清香遠溢，出淤泥而不染，且花姿妙漫，色彩脫俗，麗而不艷。荷葉於微風中搖曳捲動，舞出各種美態，交錯掩影，風姿綽約，使人沉醉。漫步於荷塘邊，使人忘卻世俗煩惱。荷葉使用大潑墨及潑彩方法，讓人有一種自由奔放的感覺。

工作經歷：

- 開辦及關閉「意象書屋畫室」
- 邵氏電影製片公司助理製片
- 中學視覺藝術及中國語文科教師
- 中一至中三教科書《美術與設計》作者之一

其他：

- 曾花數月於歐美觀賞博物館、藝術館作品。
- 每看完一本打動人心的好書/電影、欣賞過一張精彩絕倫的畫幅/畫展、登上可眺望大地的蒼山、聽到一首動人心魂的樂章……總會不能自己！



流水協奏曲

水墨設色宣紙拼貼布本

166 X 83 厘米

2016

作品簡介

創作自九寨溝水色的所見所感。

全畫主要運用流動的水印技巧和拼貼，並以大塊橫幅造形及細密直線作相互襯托對比。

1984-1996年中學美術教員

1996年移居澳洲悉尼

2004年任教悉尼 Macquarie University現擔任中文系講師

公職：澳大利亞書法協會副會長



西湖夜色

混合媒材

29 x 41 厘米

2016

作品簡介

小品練習：捕捉月色下的光影水波效果，樹木以國畫筆法表現。

1979 畢業年份

陳其謙

CHAN Kei Him

曾任中學教員三十年，現任香港藝術館及香港文化博物館導賞員。



2016

水彩

29 x 23 厘米

2016

作品簡介

時日曷喪，盡在不言中。

1956年出生於香港。曾任教中學，其後從商，利用公餘時間繪畫，至2008年，全身投入繪畫。

創作心得

沒有叛逆，沒有反思，沒有革新，更沒有探索甚麼和甚麼的關係，純粹是繪畫。繪畫是有深厚傳統的語言，用文字解釋不是必要的。要是觀眾看作品的解說的時間還多過觀看作品的，就不如不畫畫，繪畫不應淪為概念的插圖。再說，如果創新是必須的，那就乾脆連中文都廢掉了，幹嗎要用傳統的語言。



葡萄牙波圖

油彩帆布

51 x 61 厘米

2013

畢業於香港中文大學藝術系後，繼續在中大進修藝術教育，獲高級教育文憑；之後亦取得國際瓷畫畫家及教師協會專業藝術家文憑。

曾任聖公會鄧肇堅中學副校長及視覺藝術科老師，作育英才。現為香港陶瓷研究會委員及國際瓷畫畫家及教師協會青年組主席。此外，亦為多間藝術機構的活躍會員，包括：國際瓷畫畫家及教師協會、日本國際瓷畫會、香港瓷畫會、國際瓷畫畫家及教師協會亞洲分會及澳洲國際瓷畫會等。

作品曾在香港、台灣、日本、法國及美國展覽，並曾獲多個藝術獎項，包括香港中文大學藝術系收藏（繪畫）、2012國際瓷畫畫家及教師協會國際比賽（金獎及銀獎）、2014國際瓷畫畫家及教師協會國際比賽（銀獎）、2016日本國際瓷畫會國際比賽（銅獎）等。

部分作品為香港中文大學藝術系及美國德克薩斯州國際瓷畫畫家及教師協會博物館收藏。



探索

瓷画
 36 x 36 厘米
 2015

作品簡介

喜愛瓷畫因為它具有多元化的藝術表現形式：油畫、水彩、水墨、版畫、雕塑種種技法皆可以用上。作品完成後，可以隨便觸摸，細味其意趣。畫面上的光澤和閃爍色彩，不用特別保存，仍能歷久常新。

在「探索」裡，技巧方面，我以水墨的流動效果去擬做一個動感的海底世界，油畫的技法描繪珊瑚魚，再以單色素描小孩側面。主題方面，我用的是擬人手法。珊瑚魚是成長中的孩子，珊瑚礁是孩子成長的環境。我祝願成長中的孩子都能夠像珊瑚魚一樣在美麗的環境下學習及探索。

1979年畢業於香港中文大學藝術系，副修音樂，1984年獲中大教育學院教育文憑。

1978年中文大學攝影學會舉辦的第二屆全港公開攝影比賽獲「中大特色獎」；1986年中大藝術系系友會主辦畫展獲「八六藝術展」；1992年獲香港藝術館主辦的香港藝術雙年展之「藝術收藏獎」，作品由香港藝術館收藏。



Top Flight

木板畫

95.5 x 62 厘米

2016

作品簡介

2016年秋，曾到台灣清境一遊，感染台中高山清新氣息，欲回港創作一輯「清境遊」，惜無法筆錄或言傳，只以攝影作記，「台灣之咖啡店」及「門外水聲潺潺」是遊台灣一新耳目的作品，日後創作兩組畫以惦記遊台之情。

鄺良 香港中文大學文學士、美術教育文憑，並獲香港大學哲學碩士學位。現為自由文藝創作人。過去主要從事語文及藝術教育工作，曾舉辦十多次個展及出版十多冊相關之著述。又曾獲新亞書院許氏國畫收藏獎及美國維蒙特創作中心頒發之自由人基金藝術獎。

KWONG Leung

創作心得

以立意為先只是最基本的創作原則。若創作過程中或自滿於完成作品之後，以至作品在展出期間有新異的觸動和感遇，亦可隨機遷想，延續其創作流程。



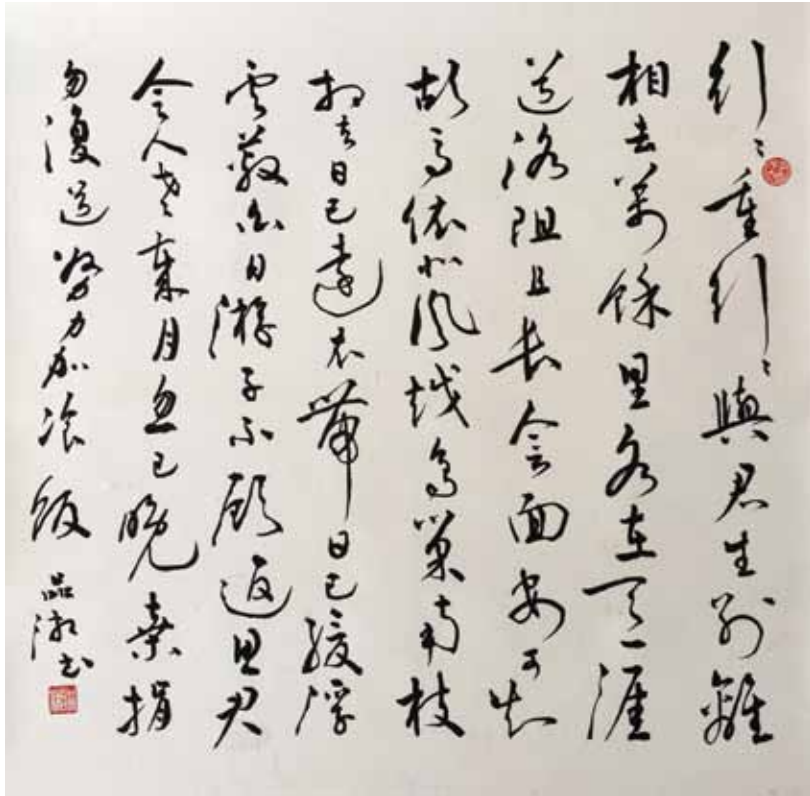
金色的水仙

水墨着色紙本畫咭

51 x 35 厘米

2016

中小學在澳門就讀，1976年考入香港中文大學藝術系。畢業後居港，曾任中小學教師、廣告創意人及「香港視藝誌」創作總監。現以讀書寫字為樂。



古詩十九首之一 —— 行行重行行

紙本書法掛軸
68 x 57 厘米
2016

作品簡介

「……中國繪畫的重心在筆墨，筆墨的關鍵在書法，書法的樞紐在讀書。」——陳士文語

讀古詩，寫寫字
筆……墨……線條連綿牽引……
行行重行行……，想念在遠方的遊子。

畢業於香港中文大學藝術系（1980）及教育學院（1985）

1980-2016年曾多次參加香港、國內外及國際展覽，包括：

- 第四屆中國（觀瀾）原創版畫交易會（2010）
- 「香港版畫圖像藝術節2010歧流匯聚 — 國際版畫交流展覽」
- 香港美術教育協會「藝術家教師創作展」2011
- 「2011第三屆曼谷國際版畫及素描三年展」
- 伙炭藝術工作室開放計劃2012及2015
- 「人生的光譜——我的教學與藝術創作」2012
- 臺港藝緣「國立台北教育大學藝術系校友及香港中文大學藝術系系友作品聯展」2013
- 「傳承·開創」香港中文大學金禧校慶校友藝術作品展2013
- 「原創·樂印」版畫展覽及工作坊2014
- 「香港中文大學藝術系系友作品聯展」阿姆斯特丹2015
- 「巴爾幹印象藝術作品展」香港及塞爾維亞2015
- 「香港中文大學藝術系系友作品展」2016澳門
- 作品被香港中文大學、廣東美術館、青島市美術館、貴陽市美術館、安徽美術家協會、Silpakorn University of Thailand及私人收藏。



自在

無水石版畫
23 x 20 厘米
2013

作品簡介

離地隨心，自在生活開始。

祖籍廣東揭陽，1980年中大新亞藝術系畢業，自此便任教中學美術與設計科，曾任沙田基督書院視覺藝術科主任，現剛退休。

平日喜歡塗鴉，玩各種手藝，搜集各類平靚正的器物，閒來愛唱歌，假期去旅遊，到處欣賞造物主的奇工和人為的美好事物。



向山舉目

布本塑膠彩
四幅，各50 x 60 厘米
2015

作品簡介

我們土生土長的香港，彈丸之地，卻有山有水，真是個福地。

回顧一生，由出生、學習和成長，到初出社會工作，我都不離在獅子山下生活。

結婚後搬到沙田大圍，屋前仍是獅山，背後倚靠針山。

廿年前搬到火炭去，打開窗戶，遠眺是馬鞍山，同時我的整個家族成員也逐漸地在馬鞍山下附近落腳。

近年到荃灣返教會，舉目一看，正是香港最高的大帽山。

我愛望山，更喜歡爬山。我一生與山結下不解之緣。

聖經詩篇一首上行之詩曾這樣說道：「我要向山舉目，我的幫助從何而來，我的幫助從造天地的耶和華而來。」（詩121：1）。

另一首：「倚靠耶和華的人，好樣錫安山，永不動搖。」（詩125：1）

至今先後獲文學士、神哲學士、教育碩士及教育博士學位。



交·談

陶塑，素燒

5 x 10 x 10 厘米

年份待查

作品簡介

在大數據時代中，是人際疏離。

1980年畢業於香港中文大學藝術系，曾任中學視藝科老師33載，現退休。現任香港中文大學藝術系系友會理事。

熱衷於書法及水墨畫創作。1988年舉辦「中國詩意畫」個展。書法作品曾入選市政局之「當代香港藝術雙年展」。多年來參加歷屆「中大藝術系系友作品展」。作品為中大藝術系、文化機構及私人收藏。

1999年編寫《美術與設計探索（三）》中學教科書中書法部份。



一念、禪靜、幸福、吉祥

墨、金漆
36 x 36 厘米
2016

作品簡介

嘗試書法造形設計，聚焦表現書法線條、造形、空間，以至色彩的美感。

畢業後於香港擔任教育工作，至九六年移民澳洲。抵澳後曾從事多種行業。

近年於悉尼、香港、台灣、澳門及荷蘭參加多次聯展。

能夠有緣與年紀、文化、背景各異的人士共同欣賞、研究及創作畫藝是生之得着。



珍羅蘭洞印象

水墨及塑膠彩宣紙本

62 x 44 厘米

2015

作品簡介

每與美麗的自然相遇，必有觸動，感恩之心悠然而生，並讚歎造物之偉大。

珍羅蘭洞位於澳洲紐省藍山西部山麓，據說內有世界上最古老精緻的鐘乳石；然而一我仍是心繫桂林。

1981年香港中文大學中文系畢業（副修藝術）。中文大學教育文憑（美術與設計）。英國利物浦大學美術教育高級證書。2007年獲中文大學文學碩士學位。

唐凱文
TONG Oi Man



滿眼茂綠

塑膠彩布本

142 x 152 厘米

2016

作品簡介

2016這年，我由宿州、商丘、開封、鄭州，沿隋唐大運河路線直溯洛陽而止。時值盛夏，整齊豐腴的玉米田野，一望無際，在烈日下發亮。滿眼茂綠，欣欣向榮。

老師陳說千百年及至近代，此處都是兵家用武之地，我想像這裏阡陌毀陷，莊稼凋零，大有黍離之嘆。天地無言，如今又青蔥盡目，不留痕迹。遂感天地悠悠，人間剎那。

1981年香港中文大學文學士（藝術）及1996年香港中文大學藝術創作碩士。曾獲新亞收藏獎、翁靈宇藝術創作獎及丁衍庸獎學金。在香港中文大學誠明館、香港藝術中心及陶石畫廊舉行個人展覽共四次，聯展包括漢城亞運會藝術展、韓國昆山大學國際現代藝術展、日本廣島國際美展、香港藝術雙年展、HK First Choice、亞洲水彩展、陶石畫廊聯展等。

早年以水彩表現人物內心，後涉及混合媒材，以肌理和質感表現感受。近年以塑膠彩表現能量、意志、詩意。1984年開設黃鍵創藝畫室，從事繪畫創作及美術教育至今。作品為大學、畫廊及私人收藏。



信念 4

塑膠彩布本

120 x 120 厘米

2012

作品簡介

信念，是承傳、堅持、能守、迎難、勇氣……的底蘊，信念在引領着我，我也在引領着信念。

2012年開始這一創作系列，至今仍在繼續。

- 1989 National Artist Program, PS 1 Museum
- 1988 Skowhegan School of Painting and Sculpture
Queens College, New York, M.F.A.
- 1986 Ball State University, Indiana, M.A.
- 1984 東京藝術大學 油畫科 大學院第四研究室
- 1981 香港中文大學 藝術系文學士

創作心得

年輕時曾一度受語言／知識困惑，尤其面對眾說紛紜的中西書畫規範，擾擾攘攘，頗費思量，終於看破箇中門檻，明瞭畫無東西，人非完人，創作存乎心性，上述說法旦夕投射山水鑽研，更覺夢縈魂牽。

明年今天便要屆滿60歲的我，自1973年隨陳應林學習圖畫，每日三省，無時或已，粗略推算畢竟累積過45年功夫；蓬萊宮中，反思此際本國文化，深感混沌，當一切只向前（錢）看，禮崩樂壞，身為中國人還能自詡甚麼？琅琅遙尊五千文明，黃婆賣瓜，根本抱殘守缺……既抵耳順之秋，方覺死生虛誕，心凝形釋，甘願放逐於物料口號，依一己喜好，描繪稱心怡然，何也？



山水畫（維納斯的誕生）No. 3

油畫棉布
137 x 274 厘米
2016

於九十年代赴美國深造，取得MFA in Computer Art學位。曾任電腦室首席輔導員，兩次名列「Dean's List」，並取得「Award of Best Macintosh Still Image」。回港後為香港第一代數碼藝術家。

現於香港知專設計學院任職創意媒體課程主任。惟近年回歸基本，喜以傳統媒體作創作。

研究範圍最有興趣在「東西藝術歷史上的互相影響」，希望將來有時間及精力得以涉獵更深。



緣 (緣)

數碼藝術

48 x 64 厘米

二十世紀末

作品簡介

人與人之間是否有緣 (緣) 這回事？

當你身在海外，發覺一些人雖與你共處一室多年，但相識不是朋友；但一些人雖與你擦身而過，卻留下思念……

一向很懾服於敦煌壁畫的宏美，嘗試以其中的視覺元素，再混合其他中國傳統符號，以現代數碼藝術形式再顯現。



21克的叛逆

高溫陶土、21克柴
灰、混合素材
60 x 16 x 22 厘米
2016

作品簡介

一位美國醫生曾進行一項實驗：他給六名病者在彌留時和剛去世後記錄下體重數據，發現每人消失了約21克的重量。有人猜想這也許是一個人靈魂的重量。人類擁有基本構成物質相若的軀殼，甚至或許都有重量相近的「靈魂」，然而衍生出的心靈素質各異，那「21克」中還包含了肉眼看不見的甚麼吧？創作者從這項醫學研究事件擷取靈感，配合陶土在柴燒過程中產生的變化，探索物質軀殼與靈魂之間的關係，同時抒發對歷史的感慨。

十字架以陶土製成，放入窯中經歷了多天高溫柴火的煅燒後，呈現出內在的質變，猶如經歷了一場劇烈的煎熬與試煉。而本來有生命的樹木，雖給劈開、投進窯裡，變為灰燼，卻最終灑落陶件，化成斑斕欲滴的釉淚，與土與火共舞，造化出瑰麗而獨特的生命。

邁向博愛、自由、平等和公義的道路，往往是許多「無名」的小人物不惜「叛逆」威權，付出沉重代價，一步一步鋪砌而成的。極權者往往掌控書寫史冊的話語權，小人物的名字在時間的洪流中或是被塗抹、或是給遺忘，不見經傳，灰飛煙滅。本作品謹向為實踐崇高人文理想而犧牲的「無名者」致以深摯的敬意。

（* 圖為剛出窯的作品。拍攝窯址亦剛曾經歷火災，災後殘垣遍地。影像由作者本人於2016年夏在現場拍攝。）

目前是一個獨立創作人，期望藉圖像和文字一一寫°寫°
畫°畫°畫°畫°寫°寫°，為聯繫愛好和平的人共同建立一個合乎人生活的國度。
先後在2013及2015年出版了兩本圖書，分別是《集雜》和《集體》。



白光

混合素材
27.5 x 21 厘米
2014

作品簡介

清洗蔬菜時……水從指縫間溜進水盤的水。水與水珠攪動的剎那被窗外的陽光折射，水裏閃出細碎鑽光。

於是，寫下了這段文字，畫下了這幅畫：

蒼蒼的天映在茫茫的水，

水連着天，天連着水……就在望着天還是望着水之間，

天與水的連接處閃出細碎亮光。

亮光漫漫流轉……

無聲無息地擴散至整個天、水，還有地……

細察、靜聽、默悟：「生活」是藝術；「藝術」是生活。

香港中文大學文學士（主修藝術），英國紐卡素大學教育碩士（研究藝術教育）。曾參加香港及海外美術展覽。作品為中外人士收藏。

創辦大蘋果創作室（www.thebigapplecs.com）。



圖右（由上至下）：

- 蘋果書法（一）—篆書荷蘭文，2015，70.5 x 40 厘米
- 蘋果書法（二）—篆書葡萄牙文，2016，48 x 34.5 厘米
- 蘋果書法（三）—篆書英文，2016，55 x 34.5 厘米

圖左（由上至下）

- 蘋果書法（三）—隸書英文，2016，55 x 34.5 厘米
- 蘋果書法（三）—楷書英文，2016，55 x 34.5 厘米
- 蘋果書法（三）—行書英文，2016，55 x 34.5 厘米
- 蘋果書法（三）—草書英文，2016，55 x 34.5 厘米

水墨紙本

作品簡介

「中國書法蘋果系列」，首先展於荷蘭。

在荷蘭展覽，我寫荷蘭文；

在澳門展覽，我寫葡萄牙文。

在香港展覽，我寫英文。

我嘗試用中國毛筆寫外文的可行性，寫中國書法的篆、隸、楷、行、草的書體，並依由左至右，上至下的中國書法的傳統書寫模式，而畫蘋果等於寫一個最原始的象形文字。

生於香港，1985年香港中文大學文學士（藝術），2003年澳洲墨爾本皇家理工大學藝術碩士，2013年澳洲墨爾本皇家理工大學藝術博士。

多年來專注於把電腦技術融合在水墨山水創作中，讓西方資訊科技與中國文化互動。作品以手繪倉頡輸入碼為基礎，倉頡碼並以破舊牆壁上的自然裂痕形式出現，象徵中國舊文化的裂變；然後運用電腦把圖像掃描、修訂、重構、打印，創造出饒富意趣的山水意境。近年並開始進行山水三維化的創作，以循環再用的物料，立體呈現廿一世紀的中國山水畫精神、意境、情趣。

楊氏致力找出傳統山水文化與現代文化結合所呈現的「混雜性」及「和諧性」，使作品蘊含着時代性和地域性的特點，以及藝術家對文化的關注。



清、雅、靜

循環再用物料：銅線、木

35 x 70 x 14 厘米

2016

作品簡介

把從電線拆出來的銅線氧化，重現傳統山水畫中的樹木優雅的姿態。

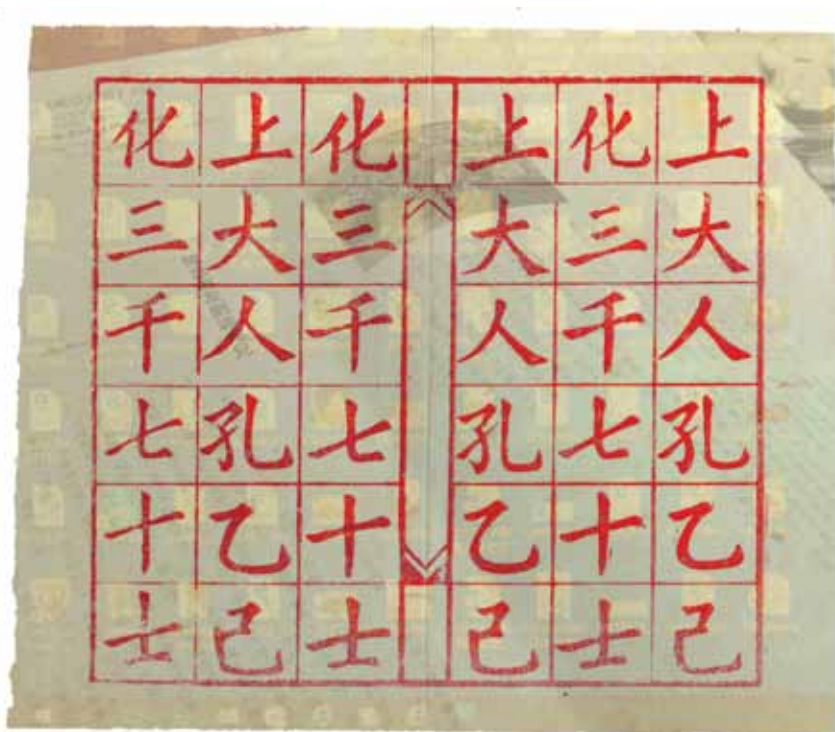
靜中有動，動中有靜，別有一番意境。



R6059麻之成份與密度

紡織品拼貼
90 x 61 厘米
2016

何仲詩，士農工商瑜伽人。



桌面@20161116

數碼影像

154 x 180 厘米

2016

作品簡介

文人用數碼時代的案頭工具作的畫，故且歸類為數碼文人畫。

文人的桌面，有數碼的，也有實體。每一個夜，數碼和實體，都交織着一個回憶。

一個與貓、香氣、藝術共活的女人。



情·釋·微博

混合媒介

45 x 30 厘米 (一組六幅)

2015

1988 畢業年份

蘇
淑
成

SO shuk shing

現況：

95%工作，

4.9%游手好閒，

0.1%畫畫。



來去

2016

油彩布本

106 x 172 厘米

作品簡介

畫，安心就好。

創作心得

所有美好的人生，都是從不務正業開始。



更上一層樓，青蛙變王子

裝置及攝影

尺寸待查

2016

1986在學期間，自行研習集兒童美術教學方法，先後於多個社福機構及私人中心任教。1989與陳餘生創辦文苑畫院，積極從事兒童及青少年美術教育工作。1991年加入香港視覺藝術協會，曾任秘書及第十三屆副會長。1992加入香港藝術家聯盟。1995與畫友創辦藝緣畫會，曾任創會秘書及第三任會長。1997年加入香港現代女畫家協會及香港美術家協會。1999創辦文苑親子畫會。

1994年開始，先後主持多個講座、工作坊、亦參與多項評審活動，包括連續五屆為香港漁農自然護理署、香港海洋公園保育基金、澳門民政總署、廣東省海洋漁業局合辦之「粵港澳中華白海豚繪畫比賽」等擔任評判。2000開始與藝緣畫會創辦「藝術到會」活動，把作品帶到20多間中學、社區中心、青年中心及醫院。



蓮心

塑膠彩、紙、布本

81 x 81 厘米

2016

作品簡介

「自然」衍生萬物、孕育人類、賦予人類生存的條件。就如一朵盛開的花朵，毫不在乎旁人的讚美，分享她的芬芳、獨自綻放着生命的喜悅。只有美善的種籽，讓人性在大自然的啟迪下成長，才可重拾人性，讓人類前途光輝璀璨。

大學畢業後，在園泉藝術家團契名下的「art in the Camp」項目工作。於不同的越南船民中心，以互動型式舉辦不同的藝術活動。自九一年結婚後移民到瑞士居住，現在是全職家庭主婦，照顧四個孩子。

十二年前夏天第一次上亞爾卑斯山區度假，置身在無際的草原上看見眼前千米的雪山，風景之美相對自我的微小，但卻給我好大的喜悅。自此我開始再畫畫，都是畫水彩山水風景，這樣劃畫成為我日常生活的點綴。自2010年開始展出作品。我是基督徒，神藉著大自然造物給我看見祂，也給了我許多喜悅和生活鼓勵，希望能用我的畫與觀者一同分享。



Alp Ergeten 的冬天

水彩

31x 47.5 厘米

2012

作品簡介

作品可說是取材於我家門前的的風景，是我起居的一部份，陽光照在冬日的雪地上，這麼簡單又真實，沒有高深的哲理，卻能夠快活我心，希望觀者也有同感。

1989年畢業於香港中文大學藝術系，隨即投身廣播界，擔任電台節目主持和編導，並替雜誌撰寫專欄，其後加入廣告和公關行業，曾於香港和北京統籌大型藝術展覽。

近期致力探索玻璃媒介，2016年參加了於台灣新竹市舉辦之「玻璃香港」群展，展出首個以玻璃為創作媒介之作品。



戀夕

玻璃、銅

112 x 112 x 9 厘米

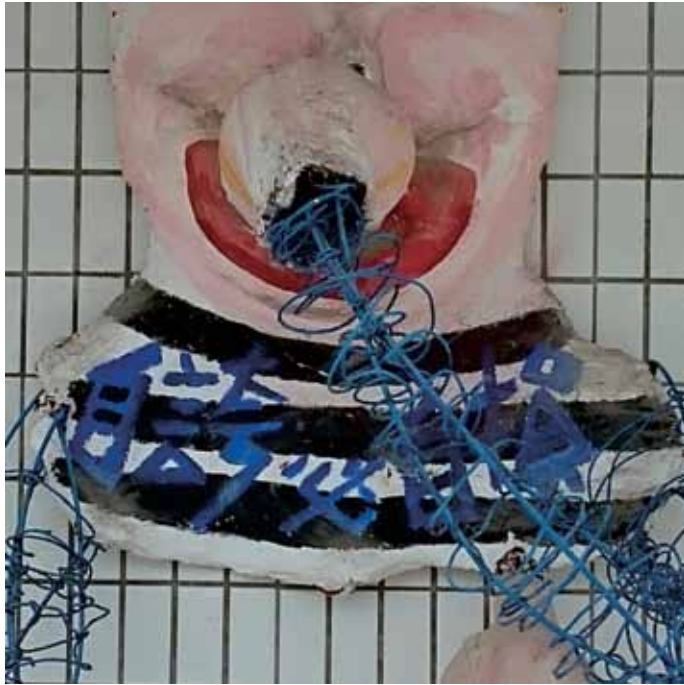
2016

作品簡介

保齡、玻璃、銅，三者看來莫不相關，但處境卻又何其相似——玻璃與銅代表的手工業，保齡代表的生活形態，皆步向式微，在時代洪流之中漸被遺忘。歲月留痕，戀戀餘暉，作品中的銅件蘊含年邁老師傅數十年的打造手藝，跟以青澀鑄造技法塑成的玻璃鑄件組合攢湊，益顯世代更替與承傳的矛盾。

1966年出生於香港，自小喜愛繪畫，1989年畢業於香港中文大學藝術系。在1989-1991年期間，曾擔任年半的全職義務傳教士，從中獲益良多並得到生活藝術的啟迪。育有五名子女，喜歡創作兒童故事，道出生命真諦。2000年設立畫室，以「助人成功」為宗旨，既可自我推動創作，亦可推展藝術工作，希望藉着基礎訓練來提升觀察力和繪畫技巧，透過創意訓練來發揮想像力和創作力，從而提升藝術欣賞的能力。

1989年曾參加美國猶他州福音藝術展，在03、04、05和07年的香港福音藝術展中，曾以銅版畫、塑膠彩畫、陶塑和混合素材創作。07、10和17年參加香港中文大學藝術系系友作品展。



意見不合

木和石膏

200 x 165 x 60 厘米

2007-2016

作品簡介

美感充滿生活每一個角落，創造美感和欣賞美感是優質生活不可缺少的，優質的生活不單是物質條件的豐厚，也講求靈魂的滿足，沒有生命體會的軀殼，總覺或有所缺。希望作品能觸動觀者對人性的反省，反省後把體會融和生活，把真善美注入生命，變成生活的藝術。

2007年創作的石膏半身像，連結在2016年創作的木製座椅上，形成生活的裝置藝術。半身像的右手指向胸口，左手指向鼻子，表示自我中心和個人主義，世界上每一個體都有個別的思維和意見，在表達思維和意見時，自我中心和個人主義高漲會左右其他個體運用自由的權利，意見不合，既能破壞，也能建設。

1990年香港中文大學藝術系畢業，2012年藝術文學碩士。

洗純近期的作品都是圍繞線條發展的多樣可能性，從滴漏痕跡，到直接挪用傳統國畫中描繪水、雲的白描線於絲絹上，成為以圖案般重覆形式出現的手繪線條。以線論述一個空間，重新描繪一些平日被忽略的元素。利用空間的固有特點，勾勒現成物，同時亦把生活中各種已被功能化的物件，用線條描述後；加強其與空間相互關係之存在感，即使去功能化後亦有一定的存在價值。

洗純曾參與多個本土及外地展覽，曾於Para Site及藝術中心舉行個展。作品為香港藝術館、香港文化博物館、山東博物館收藏。



長春藤與水滴

塑膠彩絹本
90 x 60 厘米
2015



驅蚊草與漣漪

塑膠彩絹本
90 x 60 厘米
2015

1990年於香港中大藝術系畢業，畢業後成立「大陶工作室」，專住從事陶藝創作及教學。並曾多次舉辦個人展覽及參與海外及本地聯展。

其作品形式多樣，從陶藝雕塑，裝置以至實用器物。作品為香港藝術館、香港文化博物館、中國歷史博物館、日本滋賀縣立陶藝館及美國John Micheal Kohler藝術中心收藏。



221060・屏東

陶藝

20 x 25 x 30 厘米

2016

作品簡介

摯友回歸台灣，寄情土地菁苗靈氣間。

我無避難所，只是不時撥號連線，重聽母親的聲音。

九七前，黃傘後。



那年·今年

混合媒介紙本

約 180 x 60 x 60 厘米

2017

作品簡介

這是我們92屆的畢業展海報，當時有個想法，與其把各人的作品剪得零零碎碎拼湊一起，或是做一張甚麼都不是的設計式海報，不如，把我們自己的面貌直接放上去。我們借用了崇基的教堂，擺了一桌藝術的盛宴，挪用了達文西的經典構圖，做出了幽默的一幕，觀眾或許覺得我們是在開玩笑。然而，各人的位置、道具、表情，乃至相互的關係，有意無意間，展現出各人的個性、當時的心境、彼此在對方眼中的形象，表露出一些冀盼、一份情懷、一點憧憬、一絲徬徨。當然，這些都像密碼一樣，只有身處其中的我們心裏明白。回頭看，這張海報，其實是我們的共同作品，我們就像交疊一起的點、線、面，而且，它像是一個開端，我們人生的點、線、面與這個開端，時聚時散，不斷交錯出新的畫面。如今，走過了四分之一世紀，當又是哪樣的一番景象呢？

熱愛中西文化藝術，畢業後從事教學與研究工作，現為文教藝術工作者。

劉誠廣 LAU Shing Kwong



威儀自在

彩墨紙本

137 x 69 厘米

2015

作品簡介

昔日遊千仞華山，見蒼松茂密青翠，凝神聳立，枝幹凌空舒展，餐霞飲露，常與風霜雨雪為伴，健壯挺拔，依然故我，有感而作此奇松。

鄧國榮 1994年香港中文大學藝術系畢業，1999年香港中文大學藝術系碩士。
廣東新會人，生於香港。幼涉書畫，從嶺南畫派傳人李撫虹、羅竹坪二先生習畫。在香港中文大學藝術系畢業後從事中學美術教育至今。

TANG Kwok Wing



秋山試茗

紙本水墨設色

33 x 33厘米

2016

作品簡介

題款： 秋山試茗 丙申中秋國榮

印章：鄧（白文） 明月軒主（朱文）福壽（朱文）

書畫與茶，余之三樂。常慕古人結山水茶緣，故畫此圖，置身其中。夫畫為心畫，透過筆墨，直抒胸臆，以性靈感悟宇宙萬物古往今來。雖古猶今，今亦為古。寄情為是，何囿於形骸！

洪強博士先後於香港理工太古設計學院、香港中文大學藝術系、英國倫敦中央聖馬丁藝術及設計研究院（主修錄像及電影藝術）畢業，之後獲瑞士蘇黎世藝術大學哲學博士。德國新媒體重鎮卡爾斯魯厄（Karlsruhe）的藝術與媒體研究中心 ZKM（Center for Art and Media）訪問學人（2001-02年）。

他從1995年起，一直熱情於實驗短片及錄像創作、新媒體藝術和中國哲學及美學方面的研究。2005年，他成立了「燕老米的雅實驗室」（imhk lab），從事新媒體藝術研究及有關互動軟件藝術研發與應用工作。近年作品多集中討論以哲學、山、水、墨、時、空的概念切入錄像及互動藝術所呈現之可能性。



凡塵（2.0 Version）

35mm 膠卷攝影 與 Digital C-Prints
100 x 200 厘米
2016

作品簡介

2016年2月某日
我參與了一個朝聖之旅到達某地
在那十多天的行程中
每一個晚上
當你舉起相機在漆黑嘅夜晚拍攝風景時
照片中所顯現出的風景
總會令你感覺如幻如霧
究竟
鏡頭下在那漆黑環境所呈現的風光
是現實生活中肉眼所看不見的微塵
又或是
大千世界裏的凡塵
塵埃
帶領我的思考
遊走於物理和理想世界之間
耐人尋味

1995年畢業於香港中文大學研究院藝術學部，獲首屆藝術碩士學位。1991年畢業於廣州美術學院油畫系，獲文學學士學位。現為中國美術家協會（福建分會）、香港美術家協會及香港中文大學藝術系系友會會員；香港現代畫協會、香港福建書畫研究會及香港國際藝術交流協會理事。1988年至今，先後舉行個展和聯展數十次。多幅作品為香港藝術館、香港文化博物館以及內地、海外藝術機構和私人所收藏。2000年獲香港藝術發展局頒發視覺藝術發展獎。2002年獲香港藝術推廣辦事處頒發入選「藝遊鄰里計劃」獎項。2007年獲美國維蒙特藝術中心頒發藝術家留駐計劃獎。



有霧霾的日子

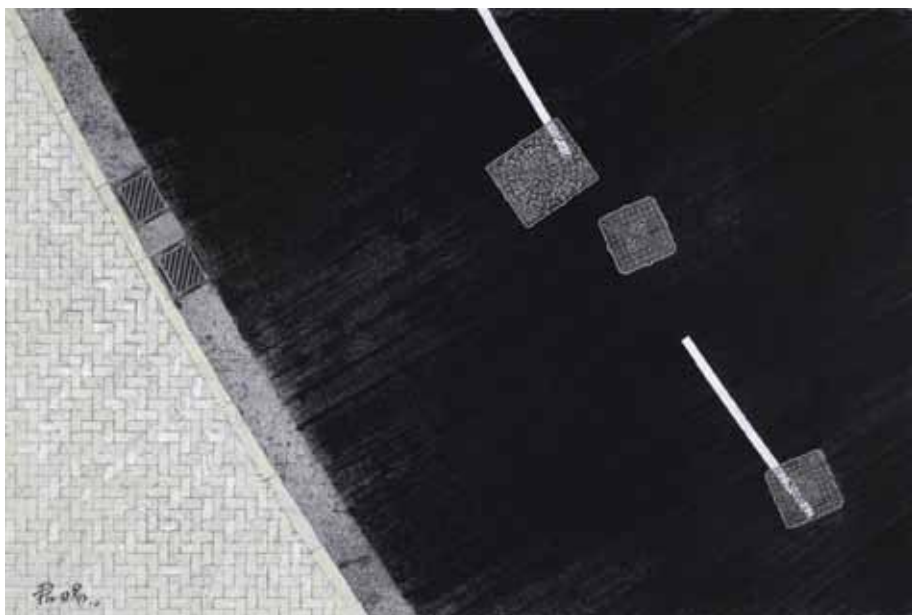
油彩亞麻布本
200 x 120 厘米
2015

作品簡介

將不同文化符號的物件並置於同一空間中，是對當下社會現象、環境和文化處境的質疑和關注。揭示當今獨特的社會現象和存在的狀態。

1998年畢業於香港中文大學藝術系，並於2005年取得中國藝術史研究哲學碩士。修業時曾獲頒多個校內藝術創作獎項，作品曾多次入選香港當代藝術雙年獎。

盧君賜
LO Kwan Chi



坡

水墨設色紙本
50 x 75 厘米
2016

作品簡介

在香港土生土長，以每天行走、處身其中的馬路作為題材進行創作。視點由地面上騰至天際，視野由局部變為遼闊。以水墨紙本為媒介，藉以探究傳統山水畫在當代的詮釋，記錄屬於自我的遊記、心靈丘壑。從喧鬧繁囂的都市進入寧靜的世界。

人稱Alice或琛媽，現為全職家庭主婦，是兩小孩之母。兒時夢想是當專欄作家。

過往從事藝術行政及藝術教育工作，由於個性較理想化，曾多次轉職，足跡遍多間本地藝術機構；工餘時努力爭取創作空間。作品多呈現心中的「理想風景」，用色鮮艷奪目。近年因晉升為人母令創作產量漸減，風格亦在不斷摸索求變。

Alice於2000年畢業於香港中文大學，2015年獲英國列斯大學純藝術碩士。



芙蓉山52號 — 系列1：村口

水彩及鉛筆紙本

32 x 41 厘米

2014 -

作品簡介

我自出生起便在木屋區長大，直至18歲那年政府下令清拆那裏才搬離。它是位於大帽山前的一座小山，名叫芙蓉山。我住的那條小「村落」共有十數戶，共用同一門牌號碼：52號。經過分叉路口就由一道小木門引進我們的家；小門兩旁長着兩棵由大伯父親手種的葉子花，成了一道紅紅綠綠的天然拱門。這個地方給了我一個快樂無憂的美麗童年，也給了我非一般的「城市小孩」成長體驗。

一直有個念頭想用畫作把這些美麗的回憶重現，只是我手腳緩慢，構思中的作品只出現了少量，其餘的仍處於「拭目以待」階段。

現任職視覺藝術科教師，希望實踐教藝結合，授人予藝術知識的同時，亦致力提昇個人藝術的境界，教學相長。

梁孝儀
LEUNG Hau Yee



汨·汨

水墨設色紙本

四幅，各61 X 61 厘米

2016

作品簡介

平生最愛水墨畫，決意修練，日日不輟。細看筆下墨色，在水中流轉沉浮，如歌似泣，動人心弦。以心入畫，畫則空靈自在；以畫當心，心則圓融無礙。

1979年出生於香港，先後於香港中文大學取得文學士及藝術研究碩士學位。2001年，梁氏開始於火炭工作室進行創作。

梁氏的作品題材率真浪漫，反映出簡單而直接的風格，令人耳目一新。她的作品主要探討當代人與人、人與自然的關係，其中「親情」扮演着一個相當重要的角色，透過結合版畫及繪畫的嶄新手法，於當下急促城市發展中，給予觀眾溫暖和輕鬆的感覺。讓觀眾在生活的當下中平靜下來，感受自身最原始和最單純的「愛」。梁氏曾多次入選及獲得不同的藝術獎項，作品於本地和海外展出及收藏。



福子

塑膠彩及版畫油墨布本

30 x 30 厘米

2016

1979年生於香港，2002年畢業於香港中文大學藝術系。2001年開始與友人於火炭設置工作室繼續創作，並持續藝術教育之工作。

鄧紹南
TANG Siu Nam



甘地與小飛象

塑膠彩布本
60 x 50 厘米
2013

鍾蕾琳於2002年畢業後赴美進修，習畫於名畫家及作家朱麗葉·亞里詩迪（J. Aristides）門下，完成四年的古典油畫課程。其間獲得獎學金前往法國及新墨西哥州向多位名師學習。畢業後被邀請留校任教人體素描及油畫創作課程至今。

2010年鍾在貝爾優市（Bellevue）成立了EAC畫室，提供展覽場地供人體油畫、素描畫會和15個畫室給本地畫家使用，EAC現已為市內重要的藝術凝聚場所。鍾近年專注從事藝術創作，先後在Fountainhead Gallery 舉行了三次個展。

2015年獲香港中文大學「洽蕙藝文計劃」邀請為駐院藝術家，並於崇基學院行政樓大堂舉辦個展，畫風得到肯定。



成長·痛 Growing pain

布面油畫

121 x 121 厘米

2015

作品簡介

我所畫的每一幅畫皆為我一時三刻的心情寫照，有些畫是用來抒發感情的，另一些則為述事而生，也有的是議論時事或臨場即興創作。每一幅畫背後都是一些想法和故事，希望你也能和我一樣，分享着我以繪畫語言所寫的一個個小故事，引起你心裏的共鳴。

自以為生活簡單，原來生命一點也不容易。如《小王子》一書所言：我始終認為一個人可以很天真簡單的活下去，必是身邊無數人用更大的代價守護而來的。

在這稍縱即逝的生命裏，「天真簡單的活下去」便是我所盼望。



淒美的日本

攝影

一組十四件，尺寸不定

2015

作品簡介

中學時首次認識日本：她透過「明治維新」快速發展，逐漸躋身世界強國之列；但在第二次世界大戰中，廣島與長崎被投下原子彈。統治者的貪婪，為人民帶來了永不磨滅的傷痛。

大學時接觸到攝影師荒木經惟：隨愛妻逝世，其作品開始充斥着女體、性愛的影像。他大膽揭示了日本的色情事業，把人原始的慾望肆無忌憚地送到讀者的眼球。

2014年《雙生靈》電影上映，間接交代了日本成為世界上自殺率最高的國家之一的因由。在我眼中她是淒美的。送大家戲中的一句對白：

「所有事情都是假的，但喜歡你是真的……」

徐沛之
CHUI Pui Chee



吾在山之谷之十一 —— 洪荒之力

水墨炭粉紙本
205 x 77 厘米
2016

1980年生於香港，師從翟仕堯老師及王冬齡教授。1999年皇仁書院畢業後，先後獲香港中文大學文學士（藝術系）、中國美術學院書法系碩士及博士學位。曾任香港中文大學專業進修學院藝術及設計課程統籌、香港中文大學兼任講師、香港科技大學兼任講師，現任職中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司中國書畫部。現為香港中文大學專業進修學院課程榮譽顧問、甲子書學會執行委員（學術）、石齋之友執行委員、中國美術學院現代書法研究中心研究員。

2012年獲「香港當代藝術獎2012」青年藝術家獎。2016年獲「2015香港藝術發展獎」藝術新秀獎（視覺藝術）。作品為香港藝術館、英國牛津大學阿什莫林藝術與考古博物館及私人收藏。個展：「我書故我在」、「吾在山之谷」。

2004年畢業於香港中文大學藝術系，近年埋首於藝術創作及藝術教育，經驗更廣闊的範疇；她從學員的無限想像中得到很大的啟發，她深信任何與創意有關的工作，應為人類帶來更美好的生活為目標。相信藝術除可改變自身之外，還可以感染群眾及優化社會。

另外，更致力推廣紙藝創作，作品主要運用紙藝為本再創作成為各式雕塑，並配以繪畫探討時空及人倫關係。

曾獲獎項包括：香港中文大學藝術系「丁衍庸藝術創作獎」、透視雜誌「40 Under 40 Awards 2014」、香港藝術中心「港鐵·天頌雕塑藝術大賞」推薦獎及入圍「香港當代藝術獎2012」。



闊步

不銹鋼、鐵

140 x 30 x 53 厘米

2016

作品簡介

小兔子昂首闊步向前出發，困難是周而復始，沒完沒了的小，轉了一圈又一圈，不斷循環。唯有努力向前，迎難而上好好地生活。

畢業後曾任藝術教育工作。以身邊小物及貓作創作主題。



五餅二魚

設色紙本

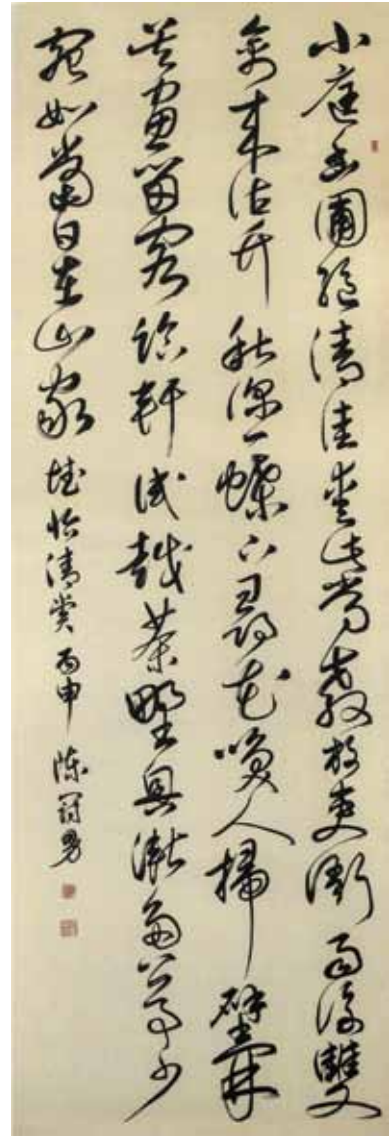
110 厘米（直徑）

2016

作品簡介

群貓覓食，眼中看到的是五餅、二魚，
還是五餅二魚？

畢業於香港中文大學藝術系，獲文學士、哲學碩士及哲學博士學位。現為中大文物館助理研究主任（書畫）。曾參與撰寫《蓋蒂基金會贊助中國書畫在線圖錄》、《北山汲古：中國書法》、《北山汲古：碑帖銘刻拓本》、《合璧聯珠三：樂常在軒藏清代楹聯》、《明畫全集》等，同時積極參與書畫展覽，作品為香港及海外公私收藏。



行草文同詩

水墨紙本

172 x 57.5 厘米

2016

作品簡介

文同七律〈北齋雨後〉辭句雋雅，意境清幽，所述生活令人嚮往。在行草自由舒展的書寫過程中，似乎更能體會詩中難得的自在與情趣。

賴筠婷

LAI Kwan Ting

畢業於香港中文大學藝術系，先後獲學士及藝術碩士學位，主修中國畫。現於香港大學專業進修學院及香港浸會大學視覺藝術院兼職任教，專注教學和創作。2012年獲「香港當代藝術獎」。作品為香港藝術館及私人收藏。



北京西站

水墨設色紙本
89 x 66 厘米
2010

作品簡介

在人來人往的北京西站，看見一雙雙充滿期待的眼神。

2010年藝術系畢業，於2014年取得由香港當代與林龍傑創作室舉辦的香港視覺藝術獎，並於韓國南松美術館作一個月的駐館藝術家，現從事兒童藝術教育工作。

周秀蘭
CHAU Sau Lan



廟街晚飯

水彩紙本
67 x 58 厘米
2014

作品簡介

繪畫人們在廟街食煲仔飯的情景。

何艷婷

HO Yin Ting Vicky

不安於離地創作，深信文化藝術歷史三不可分，喜歡遊走世界不同角落，聽故事說故事，作品曾於英國、荷蘭、日本、中國及港澳台多地展出。何氏畢業於香港中文大學藝術學士及視覺文化研究碩士課程，於英國進修舞台及表演藝術，現從事公共藝術策劃及文化研究工作。



深藏

塑膠彩布本

一組五件

18 x 24 厘米；18 x 13 厘米

2016

作品簡介

這一組作品源於香港過去百年的礦業故事。採礦工業曾經是本地盛極一時的重工業，養活過數代香港人，出產的礦材更遠銷海外。可惜時移勢逆，今時今日我們另有所側重，不但讓本地礦業退下來，漸被淡忘，更讓人誤以為香港天然資源匱乏。我透過翻查文獻史料，練習前人對礦工的描繪，意圖回溯當日採礦工業的種種面貌。

2011年畢業於香港中文大學，主修藝術。2013年於A.lift Gallery舉辦首個個人畫展「小恆星馬戲團」及同年獲邀參與Affordable Art Fair與另外15位本地新晉藝術家於「Young Talent Hong Kong」展出作品。於2014年在個人網頁舉辦首個虛擬畫展「盒女孩」。現為自由身插畫師、兒童畫班導師及全職藝術行政人員。

喜歡寫生、大自然、天空與海洋，近年主要繪畫媒介為水彩。近期的水彩作品環繞浮世萬象的主題，沈著觀察周遭人與物的變遷。



時空·旅人

水彩紙本

24.5 x 36 厘米

2015

作品簡介

搭上穿梭時空的列車，劃破回憶的大氣層。

2011年及2015年分別獲得香港中文大學藝術系文學士及研究院藝術碩士學位。期間曾赴浙江大學藝術學系、北京畫院交流進修，並獲康本國際交流獎學金、出爐2011傑出藝術新秀獎、詹雲白夫人紀念中國書畫獎、入選香港當代藝術獎2012、才藝發展獎學金2014（香港特別行政區政府獎學金）等。作品為香港藝術館、本地與海外藏家等收藏。



願望樹

水墨設色紙本
60 x 42 厘米
2016

作品簡介

對樹木許願和敬拜是本土民間信仰之一。許願者會依民間習俗在寶牒上寫下願望，再把寶牒拋上樹祈求願望成真。當中以大埔林村許願樹最為人熟知，每逢農曆新年許願樹掛滿寶牒的景象更是城中熱話。後來該樹受創，此景不再。於是，我開始觀察幸存的老榕樹在經歷重創後形態上的改變，並在作品中以許願樹全盛時期的姿態為基礎，結合現時的形態和山水幻象，重塑它充滿生機以及莊嚴靈性的一面，讓願望樹的傳奇故事得以在畫中世界永存。

何敏儀於澳洲皇家墨爾本理工大學獲取藝術文學士學位，2011年獲取香港中文大學藝術文學碩士學位，隨後於香港大學專業進修學院修畢心理學後學士課程及香港視覺藝術中心修畢雕塑專修課程。

她現時從事藝術教育工作，並積極參與多個社區藝術計劃，從中尋找和分享生活的思緒。



泡沫

不銹鋼

40 x 30 x 30 厘米

2015

作品簡介

這是我的夢想泡沫：它代表生活的愉快和童年的歡娛。它也象徵着朋友們的祝福及自身不切實際的夢想。

生於香港。先後獲英國考文垂大學藝術文學學士及香港中文大學藝術文學碩士學位。現為雕塑型社社員及香港雕塑會成員，設版畫、雕塑、玻璃及農務工作室於元朗錦田。



身份證

木（裝置）
104 x 74 x 4厘米
2016

作品簡介

高便蓮的創作關注自然和人的關係，擁抱生活，深觀生命，積極傳播其快樂創作的精神。她認為由發想、形成創作概念、沉澱思緒、取捨精粹，到選定創作物料，動手製作，當中的創作過程，其重要性往往不下於作品本身。她善用玻璃、木頭和各式各樣的工具，她視之如朋友，每次創作皆是一次私密的對話。

受惠於普及藝術教育，為早年音樂事務統籌處畢業生，並參與香港青年中樂團，由此接觸藝術。

從事藝術行政多年，曾任香港藝術發展局藝術發展經理，並先後服務於香港展能藝術會、康樂及文化事務署、民政事務局文化科。此外，亦持續參與香港盲人輔導會和香港展能藝術會的藝術通達工作，為有需要人士提供戲劇、舞蹈、電影及視藝活動的口述影像服務。現為自由工作者，參與劇場製作及藝術推廣工作。

畢業於香港中文大學數學系，獲理學士學位，後獲香港大學管理學學士學位，並於2011年獲香港中文大學首屆藝術文學碩士學位。



聽見想像

語音述事、混合媒介

尺寸不定

2013

作品簡介

口述影像為影像服務，為視障人士將看到的講出來。

影像（創作人）>>客觀地感知視覺元素，轉化為口述影像（口述影像員）>>服務使用者想像影像（視障人士及一般觀眾）

如果將以上程序倒過來，如何？

作品發端於服務使用者的想像，最後由口述影像員轉化為看得見的視覺元素，旨在探討帶有視覺元素的文字將如何通過兩位「創作人」逆向發送及重現想像的圖像。

聯合創作：盧勁馳（香港大學比較文學系碩士研究生。他熱愛閱讀及寫作，亦愛電影理論及視覺藝術，曾獲多個文學獎項及出版《後遺——給健視人士·看不見的城市照相簿》及《在熾烈的日光下我所誤讀的一切》）

<http://cuhkmafaa.wixsite.com/soundofimage/dorothy-ngan->

（掃描QR CODE可以聆聽作品的第一部份）

鍾雅珊

CHUNG Nga Shan Sandra

鍾雅珊是一位本地紡織藝術家。畢業於皇家墨爾本理工大學，獲紡織設計學士學位。2011年於香港中文大學取得藝術文學碩士學位。作品曾在多個城市展覽，包括墨爾本、柏林、博洛尼亞、倫敦、台北、仁川和香港。



變化之一

紗線和鐵線

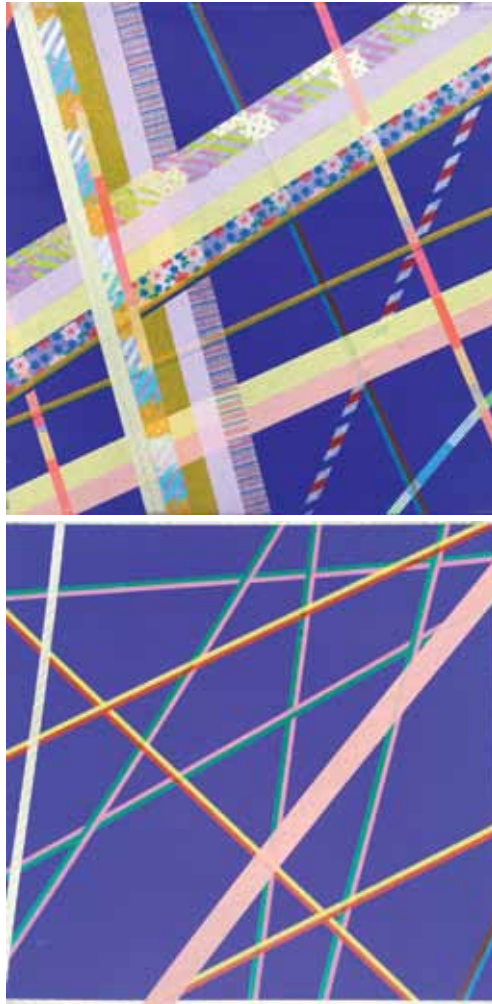
約90 x 60 x 60 厘米

2016

作品簡介

一系列芭蕾舞動作的过程，化身線條來回應空間的變化。

曾往澳洲皇家墨爾本理工大學進修，獲得藝術學位（主修繪畫，最高榮譽）。
作品曾於香港與海外展出及收藏。



我發現佢系難做的…

塑膠彩 + 彩條紙布本
二幅，各61X 61 厘米
2013

作品簡介

是近年研究、創作的方式之一……積極、和諧
與簡單。

1989年生於香港。2013年獲香港中文大學文學士（藝術一級榮譽）。現居香港並積極投入個人創作計劃，藝術工作室設於觀塘。擅於西方繪畫，借由獨特的表現形式描繪人的面孔或特殊的場景，捕捉和重塑當代人精神世界的內在性表達。其創作圖景紛糅一種忐忑、神思迷離或失神等深層複雜的心理狀態，探討個體及社會之間的紊亂關係。

曾獲多個獎項，包括香港浸會大學專科最佳學生獎（視覺藝術）、張氏創作獎（西方繪畫）、尤德爵士紀念基金獎學金、鄭氏基金獎學金、香港中文大學校友評議會傑出人文精神創意學生獎等。作品曾於香港的個人或聯展中展出，作品多為私人收藏。



The Great Wall At Night

油彩布本
80 x 120 厘米
2016

作品簡介

「夜城」帶着歷史文化的情感，走進這個風雨飄搖的動盪年代。作品以偌大沈靜的古城牆造形為主體，神秘的光華由一大片的低沉色調當中流溢映瀉。「夜城」描繪著一個虛構的封閉場景，數個人單獨的出現於爛漫的花草山巒之間，欣賞夜色星空時無人私語。四周的人的臉面，輪廓依然相同，卻逐漸遙遠，寧靜而沉重的氛圍統攝了整個畫面；低沉的色調、畢直的線條承載着一種來自筆觸的悸動。沈重的古城牆造形帶着幾何圖形的簡潔高傲，緩緩流淌的光照一隅與濃重的夜色形成強烈的視覺角力，光源被黑夜壓縮的同時，黑夜的空間亦被光體擴充，於是「夜城」得以被重新照亮，既作為「光復場域」的圖像符號，也作為人間騷動心靈地貌的參照引子。

學歷

2010年於美國加州大學柏克萊分校（University of California at Berkeley）交流
2014年畢業於香港中文大學 獲藝術系及生物系雙學位

展覽經歷

2016 青春誌·北京青年美術雙年展 北京 今日美術館
2015 2+2 香港 誠畫廊
2014 Fresh Trend出爐－躍動 香港大會堂

主要榮譽

2014 許讓成藝術獎，王無邪水墨創作獎



盒子零

水墨設色絹本
30 x 30 厘米
2016

作品簡介

「山水草木，造化自然，此實景也；因心造境，以手運心，此虛境也。」——方士庶《天慵齋隨筆》

畫中山水原本是自然實景與畫者心境虛實一體的存在，是畫者藉由山水形態生發探求萬物之道的藝術於哲學實踐。然而從明清開始，山水畫開始重師法古人卻不重寫生，甚至被人詬病為「紙抄紙」。這一趨勢在我看來，是山水語言脫離實景依附而逐漸走向概念化符號化的過程。時至今日，尤其對城市人，缺乏「造化自然」的視覺經驗浸潤，所繪山水的實景依附越發微弱，藉由山水形態而求萬物之道也難以適用。對於我而言，山水語言為這個時代所用，更多在於它虛境的部分，「因心造境，以手運心」，其所能探求或說反映的更多是個人的生存狀態與所構建的體系。由於對實景依附的脫離，構成元素並無需是真山、真樹、真水，只需境由心生，其生發符合自身的審美或觀看體系即成立。——樂高積木假山假水，便是順從此意。

畢業於香港中文大學，主修藝術，副修音樂。

從事書法創作和工筆繪畫創作。擅楷書、行書。工筆多以動物為題材。

曾多次於公開書畫比賽獲獎，包括，第一屆區建公紀念書法比賽季軍、「有你寵愛」繪畫比賽公開組亞軍、第七屆香港青年藝術節書法公開組優異等。



你知道我在等你嗎？

水墨設色紙本
33 x 45 厘米
2016

作品簡介

「有你寵愛」繪畫比賽公開組亞軍

畢業於香港理工大學攝影設計系，2014年完成香港中文大學藝術文學碩士課程。過往從事攝影記者十多年，曾為「編輯室手記」撰寫有關採訪拍攝的文章，現為明報編輯。喜歡創作，作品遊走於攝影、錄像、裝置和文字之間。



野生捕獲

互動藝術裝置

600 x 150 x 600 厘米

2016

作品簡介

大多數香港仔的原居民，多以捕魚為業。魚網，對於他們來說是日常的謀生工具，十分親切的東西。我們嘗試利用它的物料特性：堅韌而防水，來做一件有漁民味道的公共藝術，設置於香港仔海濱公園。用多個顏色鮮艷魚網不停編織、編織，讓人羣穿梭於魚網之中，為公眾帶來新的體驗。黃撞藍，紅撞白的氣球圍繞着我們如處於遊樂場般，海風吹拂，噹噹在飄浮的彩球中起舞，它們在協奏着為大自然譜上樂章。

麥
婉
筠

MAK Yuen Kwan

2014年香港中文大學研究院藝術文學碩士畢業。

作品關於人與環境和自然之間相互呼應，表達對人類的過去與未知的好奇。探討不同時空、可見與不可見、親密與距離的聯繫。



最後一片

塑膠彩布本

102 x 102 厘米

2016

作品簡介

最後一片。

畢業於澳洲悉尼National Arts School陶瓷系。回港後，修讀香港視覺藝術中心雕塑課程。2014年修畢中文大學文學碩士課程。從事雕塑和跨媒體藝術創作。

麥綺文
MAK Yee Man



大自然的交響曲

銅管及木

62 x 56 x 8 厘米

2015

作品簡介

從銅管末端細聽由空氣震動發出的聲音——大自然的音樂。

靈感來自小時候聽海螺，類似的物件如銅管因內部空氣震盪發出自然聲音。在繁忙的都市生活中，自然界的美妙往往被遺忘。作品嘗試帶我們回到簡單的起點，重遇那被遺忘的。

陳潔怡

CHAN Kit Yee Kitty

2014年香港中文大學研究院藝術文學碩士畢業。

愛用觀察和感受人和物與時間、空間和環境的交替中所產生的感動來作創作方向。



瘋狂

馬賽克

53.1 x 128 厘米

2016

作品簡介

第一次毅行100公里的思緒。

2014年修畢香港中文大學藝術文學碩士課程，並獲取澳洲皇家墨爾本理工大學與香港藝術學院合辦純藝術文學士，主修繪畫。並於香港視覺藝術中心修畢雕塑專修課程。以雕塑創作為主。

劉明樺
LAU Ming Wa



結

紙雕塑

90 x 50 x 40 厘米

2014

作品簡介

我的靈感和概念源自日常包裝設計工作上。如果對抗和反叛是令人過癮的因素，它們必須對抗權威、對抗商業常規，帶顛覆且不穩定。然而，在這之後，甚麼才是最佳的方式去解開這個「結」？

1993年生於香港，擅長國畫。曾於國際比賽“Cliftons Art Prize 2016”中獲獎、作品入圍第二屆阿和波國際版畫展，以及本地“Sovereign Art Foundation Hong Kong Students Prize 2016”。在學時曾到北京畫院、英國劍橋大學交流；獲得「詹雲白夫人紀念中國書畫獎」、「香港特別行政區政府獎學基金」、「香港亞洲獅子會獎學金」等多個獎項。



逍遙遊

水墨設色紙本
42 x 20 厘米
2016

作品簡介

「逍遙遊」一系列作品受清朝王國維《人間詞話》一書啟發，為意境的探討。

1992年生於香港。2016年畢業於香港中文大學藝術系。在學期間，有感藝術的學習是在課堂以外也不止於技巧，創作的啟發來自生活的觀察與經歷，積極尋找屬於自己的創作路。2014年盛夏於美國紐約大都會藝術博物館實習。2015年在維也納大學當交換生，主修藝術史。在中大藝術系花了兩年時間學習國畫，在維也納留學的一年嘗試不同的藝術表現形式，在藝術史學習以外偷偷走進藝術學院上課，分別在陶瓷與版畫工作室裏埋頭創作。

透過藝術學習觀看，觀看然後發現，然後表現。喜歡靜觀、微觀自然，能發現很多讓人流連忘返的細節，希望從中了解生命的本相。喜歡陶瓷，享受泥的濕度、觸感和可塑性。泥土再卑微，也能成器皿，泥土再無力軟弱，經高溫試煉都變得堅實。



虛空風景

陶瓷，陶泥，錄像

120 x 130 x 130 厘米

2016

作品簡介

創作〈虛空風景〉時，我以陶泥手捏出枯骨並強調泥的質感，呈現出堅硬又脆弱的矛盾。泥土跟人之間的微妙關係——是孕育生命之處也是肉身的歸處。以陶瓷枯骨造景，把堅固與脆弱的質感並置，以陶瓷與未經燒成的陶泥呈現時間轉瞬即逝的痕跡。錄像給予作品更強的時間性，以微距與局限的視點去拍攝陶瓷，一束光穿越死亡的風景投射出夢幻的山水景觀，以轉動的方式展現出永恆的幻影。在時間面前，生命的本相是卑微與脆弱的。

1994年出生於香港，自小居於鄉村，早年作品以水彩人物、風景為主，探究有關水性顏料對造型的表達。後於中文大學藝術系與中國水墨結緣，近期主力於工筆花鳥創作，透過作品描繪出生活上的喜悅和點滴。



回憶錄（一組四件之二）

水墨設色紙本
96.5 x 47 厘米
2016

作品簡介

「回憶錄」描繪了作者過去在家庭生活上的變化，畫面上的靜物可能不過是一般生活上的小物件，卻標誌着作者希望停留、嚮往的時光，亦隱含着一些對別人難以啟齒的往事。

那些自己曾經珍而重之的物件，那條熟悉的小路，到底已經多久沒有好好細心凝視？透過對物件的探索和觀察也成為了作者回望成長的線索。

2016年香港中文大學藝術系本科畢業。



(圖一)



(圖二)

自畫像

油彩布本
各45 x 31 厘米
2016

作品簡介

2014年秋，我出國留學一年，因為是第一次離家生活，處處感到徬徨。那個冬天我放了一塊布框在睡房一角落，在翌年春天來臨之前完成了一幅自畫像（圖一）。2016年秋，本科畢業後，我正式踏入社會工作，心態也是戰戰兢兢的，於是又放了一塊布框在客廳，在春天之前完成另一幅自畫像（圖二）。

不做隨俗浮沉的藝術，只做獨一無二的自己。



瞬時

水彩紙本
24 x 35 厘米
2015

作品簡介

身邊很多人都會抱怨時光匆匆，尚有很多事情還沒嘗試便年華老去。然而，稀少的時光可以讓人生的每一個選擇顯得更珍貴。既然會有時間一瞬即逝的錯覺，那麼人生一定是精彩充實的。對比那些度日如年的人，貌似有數不盡的時間，又有何用呢？

2000年開始發展一系列關於藍圖的創作，藍圖創作的概念圍繞着分散和組合，由無數的個體組成一件完整作品。「一生只做一件藝術創作」。就是把所有組合起來，成為一。這是對世界理想化的過程，也是為自己建造一個烏托邦，一個關於自我以及世界的圖像。

思想讓世界成為圖畫，一個可描述和掌握的圖像。這是一個把世界理性化的過程。並且找尋一種把世界握緊在手上的快感。

藍圖最先出現的意像是「巴別塔」。這代表着一种集中的能量。信念上的集中成為宗教，資源上的集中成為政府，結構上的集中成為高塔。這是理性主義下烏托邦的建立，建造一座高塔去接近本體。區分、定位、儲存、使用，是城市結構的主要肌理，也是巴別塔的結構。



2015藍圖 - 曠野40

混合媒介（樹葉，乾草，膠紙）

180 x 180 x 12 厘米

2015

http://www.theblueprint.hk/art/projects/pages/wilderness_40.html

作品簡介

藍圖另一個意像出現在巴別塔的背景，是「草原」，是一個廣闊的自然空間。能夠容納巴別塔空間。這是另一種合一的意像，自然對萬物給予了包容，也是萬物的源頭。「巴別塔」提供進入現代世界的入口，「草原」打開回歸世界本源之路。

香港中文大學藝術系系友會 2007-2017年大事記 *

徐志宇（1970）、林品湘（1980）整理

2007年

5月12至20日

舉行「香港中文大學藝術系金禧暨系友會銀禧系友作品展」，參展系友80人，開幕禮由香港中文大學校長劉遵義教授主持。展覽出版場刊外，亦舉行作品義賣。



5月19日

舉行「香港中文大學藝術系金禧暨系友會銀禧晚宴」，當中有藝術品競投項目，籌得款項資助藝術系同學作海外活動之用。



上述期間

系友會製作紀念手錶誌慶。

5月24日 藝術系金禧暨系友會銀禧慶功宴在新亞中學舉行。



10月6日 寫生隊成立，並往鶴藪水塘及流水響寫生。

11月4日 深圳一日遊，參觀何香凝美術館、關山月美術館、OCT當代藝術中心、郭晨油畫工作室及大芬油畫村。

11月18日 2007年會員大會（第一次）在新亞中學舉行。

2008年

2月1日 2007年會員大會（第二次）在旺角「士文堂」舉行。

2月24日 戊子新春團拜，於清水灣科技大學教職員宿舍舉行，約30位系友參加。

3月 為使藝術系之「丁衍庸獎學金」可持續發放，發起籌款，至11月共籌得港幣45,000元，每年頒發港幣4000元。（2009年6月起每年頒予一名藝術系學生。）

4月13日 寫生隊往大澳寫生。

4月27日 參觀賽馬會創意藝術中心及系友的工作室。

7月20日 寫生隊於中大校園寫生及參觀文物館展覽。

8月16日 往西貢鹽田梓旅行。

秋 系友會獲新亞書院支持，免費提供許氏文化館展覽場地，供系友個人或班級／小組舉行展覽。

9月13至15日 盤龍峽旅遊寫生三天團，共21人參加。

11月29日 2008年會員大會（第二次）於中大文物館休息室舉行，選出第十三屆（2009-2010）幹事，包括：左燕芬（主席）、蘇思棣、黃成耀、徐志宇、盧君賜、郭玉美、譚國平、姚金隆、胡翠瑩。

12月8至19日 「系友寫生作品展」於新亞書院許氏文化館舉行。展出17位在盤龍峽旅遊寫生系友的作品，由新亞書院署理院長榮潤國教授及藝術系系主任莫家良教授等主持開幕禮。

12月19日至
2009年4月5日

系友會與香港藝術館合辦「跨越東西，遊戲古今——丁衍庸的藝術時空」展覽，系友會獲多名系友贊助共36萬港元，全數出版展覽畫冊。開幕禮於12月18日舉行，由康文署署長周達明先生、榮譽顧問高美慶教授等主持，出席來賓過百人。配合展覽並有下列四項活動：



「跨越東西，遊戲古今——丁衍庸的藝術時空」展覽廳內，觀眾參觀盛況。

2009年

1月17日	高美慶系友主講「藝貫西東——丁衍庸的油畫藝術賞析」。
1月18日	「對談憶丁公」座談會，多名系友分別在台上及台下分享丁衍庸老師生平軼事，全場約50人出席。
2月21日	唐錦騰系友主講「丁衍庸的篆刻藝術」。
2月28日至 3月28日期間	郭玉美、歐雪儀、左燕芬三位系友主持四節「寫意水墨畫的教學與欣賞」工作坊。
2月8日	己丑新春團拜，於中大中國文化研究所澄軒舉行，並由系友主持座談。
4月15日	參觀深圳觀瀾版畫工作室／碉樓及寫生一日遊，20多名系友連同親友出席。
6月起每年	頒發「丁衍庸獎學金」予一名藝術系學生。

8月27日至
9月3日

「藝術系系友展2009」於香港視覺藝術中心舉行，誌慶「新亞書院六十周年校慶」，參展者53人。開幕禮主禮嘉賓為香港中文大學副校長兼新亞書院院長黃乃正教授。配合展覽，出版場刊。



11月14日 舉行系友會2009年會員大會（第一次）。

11月21日 愉景灣秋郊寫生一天遊，有十多位系友參加。

11月28日 2009年會員大會（第二次）於沙田新光酒樓舉行。

2010年

3月7日 庚寅新春團拜，於火炭麗峰花園舉行，活動包括串門訪問在火炭的系友工作室及燒烤。

6月 系友會呼籲系友關注大學收生政策的轉變。

8月4至16日 「系友作品展2010」於香港視覺藝術中心舉行，展覽為「香港當代藝術雙年獎2009」配合節目，參展系友51位，由康樂及文化事務署助理署長吳志華博士、香港中文大學副校長黃乃正教授主禮，多名中大及新亞嘉賓出席。配合展覽，出版場刊。

11月28日 2010年會員大會（第一次）於賽馬會創意藝術中心舉行。

12月12日 2010年會員大會（第二次）於賽馬會創意藝術中心舉行，選出第十四屆（2011-12）理事，包括：盧君賜（主席）、何遠良、黃成耀、胡翠瑩、陳麗君、徐志宇、左燕芬、姚金隆。

2011年

3月5日 辛卯新春團拜——「藝術系拜·訪·遊」，於新亞校園舉行，藝術系系主任莫家良教授接待，約20人參加。

8月20至29日 「系友作品展2011」在香港視覺藝術中心舉行，有54位系友參加，包括首屆藝術文學碩士課程畢業生，開幕禮以參展者訪問形式舉行。配合展覽並出版場刊。

11月5日 深圳大芬村一日遊，有十多人參加，包括參觀太陽山美術中心。

12月23日 2011年會員大會於賽馬會創意藝術中心L203室舉行。

2012年

- 2月12日 壬辰新春團拜，以行山形式舉行，由竹園步行至火炭，參觀火炭的系友工作室，火炭大牌檔聚餐。
- 3月 通過出版《師道傳承》專書。
- 11月24日 2012年會員大會（第二次），於賽馬會創意藝術中心L203室舉行，並選出第十五屆（2013-14）理事，包括：盧君賜（主席）、何遠良、歐雪儀、郭玉美、徐志宇、左燕芬、戴日群、何仲詩。
- 10月底至
2013年2月期間 誌慶系友會30周年，獲香港視覺藝術中心支持，合辦了「藝道之行講座系列」、「藝術工作坊」及「中國書畫文化系列」共十二個單次或多次講座及工作坊，由13位不同年代系友主持。
- 12月15日 為本港中學生舉行「中大藝術家工作室巡禮」，參觀多名系友設於火炭的工作室，出席學生約250人。此項亦為系友會三十周年誌慶活動之一。
- 12月22日 《師道傳承——從新亞到中大的傳藝者》出版，約40名系友執筆撰寫當年藝術系老師教誨的文章60篇。



- 12月22至31日 誌慶系友會三十周年「系友作品展2012」於香港視覺藝術中心舉行，參展人數達七十多人，開幕禮主禮嘉賓為康樂及文化事務署助理署長吳志華博士、新亞書院副院長譚少薇教授、中大藝術系系主任莫家良教授、系友會創會主席高美慶教授等。並出版展覽場刊。



2013年

1月1至6日

「臺港藝緣：國立臺北教育大學藝術系校友及香港中文大學藝術系系友作品聯展」於臺北國父紀念館逸仙藝廊舉行，約60名系友參展，並有20多名系友及親友前往協助展出工作。



11月16日

參觀亞洲協會香港中心及「油街實現」。

11月21至26日

由系友會協辦之「傳承·開創」——香港中文大學金禧校慶校友藝術作品展，於香港銅鑼灣中央圖書館舉行，多位系友參加籌備及執行工作。158位參展者中，88位為藝術系老師、系友、同學，其中8位為已故老師。



11月21日

2013年會員大會於銅鑼灣紀律部隊人員體育及康樂會舉行。

2014年

8月16日

元創坊半日遊，有十多位系友參加。

11月22日

2014年會員大會於賽馬會創意藝術中心L203室舉行，選出第十六屆（2015-2016）理事，包括：黃成耀（主席）、郭玉美、陳其謙、歐雪儀、左燕芬、徐志宇、盧君賜、何仲詩。

2015年

- 1月17日 張倩儀校友應邀主持「敦煌藝術和文化與教學的共融」講座。
- 6月27至29日 「系友會2015阿姆斯特丹作品展」在荷蘭阿姆斯特丹Dokzaal展廳舉行「中國線條」展覽，參展系友42名。



約二十位系友（系友高美慶教授基金資助數名新畢業系友）及親友專程前往協助佈展及參與各項活動，與當地藝術家交流。

配合展覽共有三個工作坊，兩項於29日由左燕芬及郭玉美系友主持，介紹中國繪畫紙筆墨及裱托。

- 8月10至24日 「美平回顧展」於新亞書院許氏文化館舉行，由系友會及黃美平家人合辦。
- 11月28日 2015年會員大會（第一次）於賽馬會創意藝術中心L203室舉行。
- 12月13日 2015年會員大會（第二次）於賽馬會創意藝術中心L203室舉行。

2016年

- 1月18日至
2月22日 「系友作品展2016澳門」在澳門婆仔屋舉行，展覽與澳門婆仔屋文創空間合辦，參展系友33人，並出版場刊。校友事務處處長鄭健文先生為開幕禮主禮嘉賓之一。



	並有配合展覽活動如下：
1月23日	「水墨工作坊」在澳門婆仔屋展廳舉行，由左燕芬系友主持，有23人參加。
9月15至22日	系友會主辦之「水墨無言畫不休——李東強作品展」，於香港視覺藝術中心舉行，開幕禮由香港中文大學前校長金耀基教授、香港浸會大學視覺藝術院鄧海超教授、中大前藝術講座教授高美慶教授及中大前藝術系系主任李潤桓教授等主持。 期間配合展覽的活動有：周晉教授的講座、展品導賞及人物畫示範工作坊。
9月30日	《陳士文》一書出版，該書獲香港藝術發展局資助。 
11月5日	2016年會員大會（第一次）於賽馬會創意藝術中心L203室舉行。
11月19日	2016年會員大會（第二次）於賽馬會創意藝術中心L203室舉行。選出第十七屆（2017-18）理事，包括：盧君賜（主席）、何影朗、左燕芬、黃成耀、何敏儀、徐志宇、楊成謙、張文麗。

2017年

2月16至23日	「藝術系60周年暨系友會35周年系友作品展」，於銅鑼灣中央圖書館舉行，展出系友及早期藝術系老師及現任老師的作品，人數達109人，並出版場刊。開幕禮由香港中文大學副校長許敬文教授、中大藝術系系主任莫家良教授、香港藝術館前總館長鄧海超教授、系友會創會主席高美慶教授等主持。
----------	--

* 香港中文大學藝術系系友會1982-2007年大事記，見《香港中文大學藝術系金禧暨系友會銀禧系友作品展2007》。

香港中文大學藝術系系友會第十七屆（2017-2018）理事會

主席：盧君賜（98）
副主席：何影朗（79）
學術：何敏儀（11研）
秘書：楊承謙（10）
財務：徐志宇（70）
總務：左燕芬（75）
福利：黃成耀（80）
傳訊：張文麗（16）

藝術系系友作品展2017籌委會

主席：郭玉美（78）
副主席/秘書：黃成耀（80）
財政：歐雪儀（75）
場務：陳其謙（79）、何敏儀（11研）、陳瑞山（73）
總務：左燕芬（75）、何影朗（79）、楊承謙（10）、唐凱文（81副）

展覽場刊

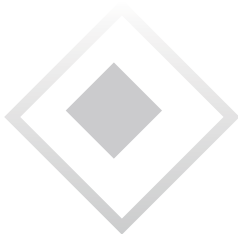
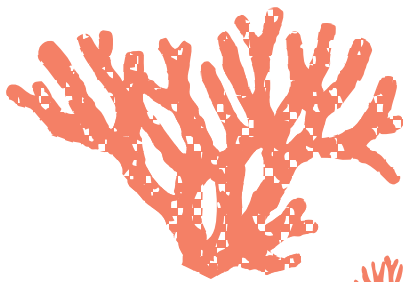
設計：張文麗（16）、盧君賜（98）
編輯：徐志宇（70）
校對：林品湘（80）

出版：香港中文大學藝術系系友會
印刷：迦南印刷有限公司
印數：1500本
出版日期：2017年2月
國際標準書號：978-988-77566-1-3

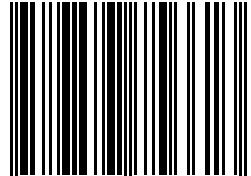


本刊文字及圖版，只代表作者立場。
未經准許，不得轉載。

系友會通訊：香港沙田香港中文大學藝術系轉
網址：<http://www.alumni.cuhk.edu.hk/aafaa/>
Facebook：aafaa



ISBN 978-988-77566-1-3



9 789887 756613